VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam, 5711. szám

4 oldal, 20 bani

Szombat, 1963. július 20.

Fejlesztik állatállományukat

A mikelakai Muresul kollektiv gazdaságban is szép eredményeket értek el az utóbbi években az állatállomány fejlesztése terén. Pártunk utmutatását követve a kollektivisták meggyőződtek arról, hogy az állatok létszámának szüntelen növelése, az állati termékek értékesitése jelentősen hozzájárul a közös vagyon gyarapodásához és egész éven át biztositja a pénzbevételt. Bizonyitja ezt az is, hogy a fejőstehenek száma a jelen pillanatban 135 s év végéig 180-ra növekedik. Tervbe vették, hogy az idén 15.000 darab baromfit nevelnek. Mostanáig mintegy 12.000 darabot neveltek fel, ami jelentős pénzforrásnak bizonyult.

A gazdaság vezető tanácsa az év elején ugy határozott, hogy az állammal 240 hizott sertés átadására kötnek szerződést. Először 80 darab sertést fogtak hizlalásra, melyeket már le is szállitottak. A fennmaradt 160-at év végéig szállitják le. A Minisztertanács uj Határozata arra ösztönzi a Muresul kollektiv gazdaság tagjait, hogy a tervezettnél nagyobb sulygyarapodást érjenek el, ami jelentős jövedelmet biztosit.

A jó takarmányozással és gondozással biztositani kivánják, hogy az eddiginél még szebb eredményeket érjenek el. Ezért a gazdaság vezető tanácsa, az alapszervezet irányitó szervével intézkedéseket foganatositott a takarmányalap biztositása érdekében.

A gazdaságban teljes ütemben folyik a takarmánynövények és a szénafélék betakaritása. Ugy tervezték, hogy ebben az esztendőben 297 tonna szénát tárolnak. Az eddig begyüjtött szénamennyiség meghaladja a 40 vagont, ami azt jelenti, hogy jelentősen tulszárnyalták tervüket. 59 hektáron már kétszer kaszálták le a lucernát, 40 hektáron pedig a bükkönyt takaritották be. Most, a kalászosok betakaritása után, mintegy 60 hektáron vetnek zöld takarmányt. Eddig 25 hektáron került földbe a mag. Hogy teljes mértékben biztositsák az állatok takarmányozását, 50 hektáron silókukoricát vetettek.

A Muresul kollektiv gazdaság tagjai elhatározták, hogy jobb munkával a létező összes lehetőségek kihasználásával gyarapitják állatállományukat és még több sertést, vágómarhát értékesitenek. Igy válaszolnak a mikelakai kollektivisták pártunk és kormányunk határozatára.

A Vagongyár gépmühelyében számos kiváló dolgozó tevékenykedik. Közéjük tartozik Schweitzer Ferenc marós is, aki arról nevezetes, hogy keze alól csak kiváló minőségü munkadarabok kerülnek ki. Ezért méltán vivta ki munkatársai, az egész munkaközösség megbecsülését.

(Kelen Ferenc felvétele)

A Minisztertanács Határozata — *az állatállomány fejlesztésének újabb lendítő ereje*

Gazdaságunk, megalakulása óta sokat fejlődött. Kollektivistáink a pártszervezet irányitásával sikereket értek el mind a növénytermesztés, mind az állattenyésztés fejlesztése terén. Jószágállományunk évről-évre gyarapodik. Most, a Minisztertanács legujabb Határozata még szélesebb távlatokat nyitott ezen termelési ág továbbfejlesztése terén gazdaságunkban is. A vezető tanács helyesen tájékozódott, amikor az állattenyésztés fejlesztésére helyezte a fő hangsulyt. De nézzük meg, milyen eredményeket értünk el ezen a téren.

Eddig a legnagyobb figyelmet a szarvasmarha állomány fejlesztésére forditottuk. Jelenleg jószágfajtából 312 darabot tartunk nyilván, a fejőstehenek száma pedig meghaladja a 90-et. A sertésállomány 406 darab, amelyből 194-et hizlalunk. Nálunk is meghonosodott a juhtenyésztés. Ebből az állatfajtából 749-cel rendelkezik gazdaságunk; ezek nagy része merino.

A szaporulat terén is értünk el eredményeket. Igy például ebben az esztendőben a szarvasmarha állomány 56 kisborjuval szaporodott, ami azt jelenti, hogy az idei első félévre tervezett gyarapodást nemcsak, hogy elértük, hanem tul is szárnyaltuk. Ugyanez a helyzet a sertéseknél, valamint a juhoknál is. Az elhullási arány az elmult év azonos időszakához viszonyitva csökkent.

Az állattartás fő célja, hogy minél több tejet, hust és más állati termékeket nyerjünk. Mi, a zimándközi kollektiv gazdaság tagjai csak az állattenyésztésből 721.620 lej jövedelmet terveztünk. Csak terveztünk, mert pártunk és a Minisztertanács uj Határozata révén ez az összeg jelentősen növekszik.

Gazdaságunk valamennyi tagja nagy lelkesedéssel fogadta a Határozatot s most arra törekszik, hogy a lehető legnagyobb mértékben hozzájáruljon az állatállomány szüntelen növeléséhez.

A nagyarányu szaporodás szükségessé teszi ujabb istállók épitését. Igy tervbe vettünk egy 80 és egy 50 darab befogadó képességü szarvasmarha istálló épitését, melyeket rövidesen befejezünk. Ezzel megoldódik a szarvasmarha állomány elszállásolásának problémája. Ugyanis a tél folyamán ezen a területen nehézségeink voltak. Mintegy 49 darab növendék állatnak nem tudtunk szállást biztositani, igy a tagoknál kellett elhelyeznünk őket, igy gondozásukra mintegy 250 munkanapot fizettünk ki terven felül.

A tél folyamán bizony elég nagy fejtörést okozott a gazdaság vezető tanácsának az állatok, de főleg a szarvasmarha állomány takarmányozása. Hogy ezt a hiányosságot is felszámoljuk, ebben az esztendőben idejében intézkedtünk a takarmányalap biztositása érdekében. Igy 168 hektárnyi területet vettettünk be takarmánynövénnyel, 30 hektáron pedig köztes termesztést biztositottunk. Ez a mennyiség a kukoricaszárral együtt elegendő lesz a tél folyamán az állatok takarmányozására. Ezideig mintegy 89.780 kilogramm bükkönyt és 20 tonna lucernát hordtunk be.

Az emlitett eredmények annak köszönhetők, hogy a vezető tanács az alapszervezettel közösen hasznos intézkedéseket hozott. Igy az állattenyésztésben hozzáértő kommunistákat és IMSz tagokat csoportositottunk. Az intézkedési terv munkaruhák beszerzését irányozza elő az állatgondozók számára. Mostanáig 20 pár gumicsizmát vásároltunk, rövidesen megkapjuk a munkaruhákat is. Elkészittettünk a fejők számára 15 darab fehér sapkát, valamint köpenyt. Az állattenyésztésben tevékenykedő mintegy 42 kollektivistának, akik már több, mint egy éve itt dolgoznak, tiz napi fizetett szabadságot biztositottunk.

Az emlitett eredmények, a Minisztertanács Határozata lendítő erőt jelent gazdaságunk vezető tanácsának munkájában. A jövőben is arra kell törekednünk, hogy az állattenyésztésből még nagyobb jövedelmet érjünk el. Ennek biztositása céljából elsősorban bátran és maradéktalanul alkalmaznunk kell a fejlett agro-zootechnikai módszereket. Oda kell hatnunk, hogy valamennyi állattenyésztő olyan lelkesedéssel végezze munkáját, mint Póta Illés kommunista a növendék állatoknál, Duma Remus, Kurunczi György a teheneknél, Balogh Mária fejőnő, Mitrea Vasile sertésgondozó, Mănescu Florea juhász és mások, akik arra törekednek, hogy napról-napra egyre szebb eredményeket érjenek el s ezzel hozzájáruljanak a közös vagyon, a gazdaság gazdasági-szervezeti megerősödéséhez.

Ifjumunkásaink is kiveszik részüket az állattenyésztés fejlesztéséért vivott harcból. Itt megemlithetem Kurunczi Istvánt, Szántó Gáspárt s Kovács Gyulát.

Gál Gábor,
a zimándközi kollektiv gazdaság alelnöke

Hazai siker

A lengyelországi Wroclawban megrendezték az V. nemzetközi matematikai olimpiászt amelyen bolgár, csehszlovák, NDK-beli, jugoszláv, lengyel, román, magyar és szovjet középiskolai felsőosztályos tanulók vettek részt.

A román küldöttségben aradi, bukaresti, brassói, konstancai, nagyváradi és temesvári középiskolák 8 éltanulója vett részt. A román iskolások öt dijat: egy-egy II. és három III. dijat nyertek.

Az állami gazdaságokban

Rajonunkban és a városkörnyéki állami gazdaságokban lendületesen folyt a kenyérgabona betakaritása. Az ötvenesi állami gazdaság dolgozói ebben az évben hektáronként 100 kilóval nagyobb termést takaritottak be mint tavaly. Ez annak tulajdonitható, hogy jobban előkészitett talajba jóminőségü magot vetettek.

Tizennégy választék

Szorgalmas munkaközösség dolgozik a Progresul helyiipari vállalat Plastica részlegén. Szebbnél szebb kivitelezésü szemüvegeket készitenek itt. A részleg dolgozói jelenleg tizennégy különböző szemüvegfélét készitenek, amelyeket az ország különböző részeibe szállitanak. A legfontosabb célkitüzés itt is a minőség szüntelen javitása. Ha valaki megtekinti a vállalatban készitett szemüvegeket, csak elismeréssel szólhat azok kivitelezéséről, minőségéről.

De nemcsak a minőség állandó javitására, hanem ezzel párhuzamosan a tervfeladatok rendszeres teljesitésére törekszik a Plastica részleg munkaközössége. Ez a törekvés meghozta a várt eredményeket. Mind májusban, mind juniusban lényegesen többet termeltek az előirányzatnál. Az elmult hónapban például az 55.000 szemüveg helyett közel 60.000-et készitettek. Minden feltétel megvan ahhoz, hogy ebben a hónapban is teljesitsék, sőt tulszárnyalják előirányzatukat.

Mureşan és brigádja az élre tört

A nyári forróságban még melegebbnek tünik a Szerszámgépgyár gépmühelyének hőmérséklete. Muresan Petru brigádjának tagjai azonban mit sem törődnek ezzel. Kihasználják munkaidejük minden percét. Vezetőjük, a kommunista Muresan szorgalmas, tudása példamutató. Ügyet sem vet a nagy melegre. Őt csak egy dolog érdekli: az, hogy idejében elkészüljön a 17 esztergapadhoz szükséges sebességváltó-szekrénnyel.

Ezen a napon is már kora reggel munkahelyén volt. Brigádja nevében megigérte: idejében elkészülnek a szükséges alkatrészekkel s igéretét be is akarja váltani. Brigádjának többi tagja is szorgalmasan, felelősségérzettel dolgozik, mert meg akarja tartani elsőbbségét a többi brigáddal szemben. Az első helyet néhány hónappal ezelőtt harcolták ki és azóta is élenjárókként emlitik őket a brigádok közötti nagy vetélkedésben.

Muresan Petru a 17 sebességváltószekrény utolsó darabját illeszti gépbe. Majd megnyomja a furógép szabályozó karját s a nagy sebességgel forgó furó szempillantás alatt belemar a szerkezet acél lemez oldalába. Nyomában apró fémforgácsok törnek ki sürü rendben és hullanak szét gépe körül. Majd a hatalmas, zöldre festett gép hirtelen megáll. Muresan Petru megelégedéssel veszi le és állitja a többi közé az elkészült sebességváltó szekrényt. Majd zsebkendőjével megtörli izzadó homlokát. Közben a hangszóróban a már ismert jelzés hangzik el. Tizenegy óra. Negyedórás szünet következik. A gépek megállnak, mindenki félbehagyja a munkát. Mi is kihasználjuk ezt az alkalmat, hogy elbeszélgessünk az élenjáró brigád vezetőjével és szorgalmas tagjaival.

A Muresan brigád tagjai a 15 perces szünetet minden nap arra is felhasználják, hogy a brigád közös ügyeit megvitassák. Ez alkalommal kivizsgálják: milyen nehézségek merülnek fel napi munkájukban, módot keresnek azok megoldására. Most éppen a munkafegyelem kérdését vitatják. Érdeklődésük homlokterében a brigád három fiatal tagja — Bănes Viorel, Mandel Alfréd és Gavril Florian — áll, akik az utóbbi időben vétettek a munkafegyelem ellen.

— Igy nem mehet tovább! — mondja határozott hangon Muresan Petru, — Meg kell változnotok. Mit képzeltek? Mi történne, ha például Ardelean Petru, Maurer Petru, Berar Gheorghe és a többiek is azt tennék, amit ti? De ők dolgoznak, lelkiismeretesen, fegyelmezetten, ügyelnek brigádunk jó hirnevére. Azt akarjátok, hogy lemaradjunk? A marósok már megközelitették eredményeinket és ha nem vigyázunk, könnyen megtörténhet, hogy helyet cserélünk a nagy vetélkedőben.

A brigádfelelős erélyesen utasitotta rendre a három fiatalt, akik vétettek a fegyelem ellen. De hangjából szeretet, segiteni akarás csendült ki.

Egyhangulag Muresan Petrut választotta meg a mult év decemberében a 18 munkás az ujonnan megalakult furóbrigád vezetőjévé. Őt tartották méltónak e feladat teljesitésére, nemcsak azért, mert kommunista, de számos esetben meggyőződhettek tudásáról, szervezőkészségéről. Mindig módot talál arra, hogy leküzdje a felmerülő nehézségeket.

Az uj brigád vezetőjének bizony nem volt könnyü dolga, hiszen a részlegeken már több, jól megszervezett brigád tevékenykedett és nekik versengeniök kellett a legjobb brigád cimért. Legfőbb vetélytársaik a marósok voltak. De a Muresan brigádnak szorgalommal, a munka jó megszervezésével sikerült megszereznie az elsőséget a marósokkal szemben.

— Amikor brigádom megkezdte tevékenységét — mondotta örömmel Muresan Petru — minden egyes tagja elhatározta, hogy munkáját a közös cél, a terv teljesitésére, a kifogástalan minőségü termékek gyártásának szolgálatába állitja. Arra törekedtek, hogy a maguk körében kifejlesszék a kollektiv felelősségérzetet. Ez sikerült és meg is hozta az eredményt.

Befejezésül Muresan elvtárs arról beszélt, hogy a brigád teljesitménye egyre több és jó minőségü munkadarab. Elmondotta: náluk is meghonosodott az a jó szokás: a szakmailag jól felkészült dolgozók foglalkoznak a gyengébbekkel, hogy saját szinvonalukra emeljék őket. Élő példa erre Baciu Petre és Horváth Antal fiatal dolgozók esete, akik eleinte nehezen illeszkedtek be a közösségbe.

— Mi viszont nem biztuk őket saját erejükre, — teszi hozzá jogos büszkeséggel Muresan elvtárs, — hanem állandóan foglalkoztunk velük. Az eredmény az volt, hogy ma már velünk egyvonalban dolgoznak.

A szünet a végefelé járt. A Muresan brigád tagjai készülődnek a munka ujrakezdésére. A furógépek egyenletes zugása közepette a brigád minden tagja elfoglalja helyét a gépek mellett. Ismét megkezdődik a munka. S talán a három fiatal fejében — akiket a brigádfelelős jogosan rótt meg — már olyan gondolatok forognak, hogy igenis, véget vetnek a fegyelmezetlen magatartásnak, mert... a 15 perces munkaszünetet kellemesebben is el lehet tölteni, mintha rendreutasitásokat kell végighallgatniok. A brigád hirneve pedig számukra sem közömbös...

Lengyel László

VERSENYBEN a levelezők

A Vörös Trikó gyár levelező őrhelye jelenti

A minőség érdekében

Amikor belépsz a körkötő részleg munkacsarnokába, azonnal észreveszed a bejárathoz közel elhelyezett asztalt, melynél a három minőségi ellenőr dolgozik: Stanca Simina, Vesa Eugenia és Enea Hortenzia. Nagy figyelemmel ellenőrzik az asztalon kihuzott anyagot, a legkisebb hiba sem kerüli el éber tekintetüket, hiszen tőlük is függ: milyen minőségü termékek hagyják el a vállalatot.

Juniusban például igen kevés reklamációt kapott a részleg munkaközössége a körkötött anyagok minőségét illetően a konfekció osztályról, a festődéből. Ez a tény arra enged következtetni, hogy a dolgozók fő feladatuknak tekintik e probléma teljesitését. A havonként megtartott termelési értekezleteken és a váltásonként tartott villám megbeszéléseken is mindig megvitatják a minőséggel kapcsolatos kérdéseket.

A részleg legjobbjai közül megemlithetjük: Crucean Constantin, Bauer Ferenc nevét. Ez a két munkás érte el a legkiválóbb eredményeket minőségi szempontból. Bociort Doina, Velici Elisabeta, Bernarth József munkásokról nem mondhatjuk el ugyanezt. Arra kell törekedniök, hogy a lehető legrövidebb időn belül kövessék társaik példáját, javitsanak munkájukon.

Pankratov Elena

Valóraváltak az előirányzatok

A festőde szorgalmas munkaközössége szép sikerrel zárta az 1963-as esztendő második negyedét. De hadd bizonyitsák ezt a számok. Az össztermelési terv 102,85 százalékban valósult meg. Ugyanakkor jelentős mértékben javult a termékek minősége, az anyagok festése, bolyhozása és a többi müvelet. S ez annak köszönhető, hogy a munkások rendszeresen betartották a technológiai folyamat szabályait. Igy például Hodor Ioan, Hotorca Stefan és Unterweger Werner helyesen szervezik meg munkájukat, igyekeznek elháritani a kiesést a termelésből, csökkenteni a gépek állási idejét. Nem csoda hát, ha mindig teljesitik a célkitüzéseket. A legjobbak között megemlithetjük még: Kurtzweil Antal, Hoffman Mátyás, Vidican Gheorghe, Haidt János, Mihuţa Savu, Pascaru Petru és mások nevét, akik legyőzve a felmerülő nehézségeket, maradéktalanul valóraváltják, sőt tul is szárnyalják tervüket.

A jó eredmények eléréséhez hozzájárulnak az alaposan megszervezett termelési értekezletek is, ahol a munkások felelősségük teljes tudatában vitatják meg a problémákat, leplezik le a hibákat. Tiutiu Teodor mérnök elvtárs, a részleg vezetője szintén dicséretet érdemlő tevékenységet fejt ki, ami a termelés helyes megszervezését illeti.

Filó Mária

Élenjáró munkaközösségek

A III-as konfekció osztály Aváltásának dolgozói hónapról-hónapra becsülettel teljesitik feladataikat. Szorgalmukkal, ügyességükkel kitüntek az Ardelean Maria vezette szalag dolgozói: Muntoiu Aurica, Stoian Draghina, Petrányi Irén, Bolos Florica és a többiek, akik mind mennyiségileg, mind minőségileg eleget tesznek feladataiknak.

Ugyancsak a dicséret hangján kell szólanunk a Duţu Maria vezette szalag közösségéről is: Biró Borbáláról, Ludosan Elenáról, Pop Veturiáról, Békési Annáról.

Jó munkát végeznek a Gáll Mária által vezetett szalag szorgos munkásai: mint Szabó Irén, Coca Ana, Mészár Aranka, Melescan Ana, Gecse Katalin és a többiek.

Még jobbak lennének az eredmények ha a szabászaton az osztályozók (szortálók) nagyobb gondot forditanának a csomagok összeállitására. Igen sok hibától, bosszuságtól mentenék meg a konfekció osztály dolgozóit.

Ördögh Ilona

Szorgalmas közösség

A szocialista versenynek rendkivül nagy szerepe van a kitünő minőségü termékek gyártásáért folyó harcban, gyáraink és üzemeink valamennyi részlegén. A verseny széleskörü elterjedése jellemzi a Vörös Trikó gyár 1-es számu konfekció osztályát is. A szakszervezeti bizottság fáradhatatlan felvilágositó- és mozgósitó munkájának eredményeként sikerült bevonni a versenybe a részleg valamennyi dolgozóját.

Ezen az osztályon szorgalmas munkájával, kitünő megvalósitásaival a Mos Ioan kommunista vezette szalag közössége került az élre. Mos elvtárs nagy hozzáértéssel, körültekintéssel szervezi meg a munkát, ugy osztja be a feladatokat, hogy egy pillanatra se legyen fennakadás. Ez mennyiségi és minőségi sikereink titka. Termelési tervüket ugyanis átlagosan 108 százalékban teljesitik és a minőségi célkitüzéseknek is igyekeznek maradék nélkül eleget tenni. Jó eredményeik révén a szalag dolgozói közül a versenyben kitüntek: Wagner Amália, Bighin Delia, Dan Elena, Takács Erzsébet, akik átlagosan 20—25 százalékos, néha még annál is magasabb tulszárnyalást érnek el. Mennyiségi eredményeik nincsenek hatással az általuk végzett munka minőségére. Sőt, az esetek döntő többségében kitünő minősitést kapnak. Nem mondhatjuk el ugyanezt Tatiuc Maria, Bejan Clara, Spanchel Margareta munkásnőkről, akiknek munkája sokszor nem éppen kiváló minőségü.

Helyes lenne, ha ezek az elvtársak is példát vennének a szalag élenjáróitól, nagyobb gondot forditanának a megmunkálási müveletek elvégzésére. Ezzel hozzájárulnának a közösség jól megalapozott hirnevének öregbitéséhez.

Balaj Ilona

Az IMSz őrhely munkájának fellendítéséért

Még alig néhány hónapja annak, hogy a Vörös Trikó gyár szabászati részlegének IMSz őrhelye eredményesen tevékenykedett. Sikerei dicséretre méltóak voltak, követésre méltó példaként szolgálhattak a többi őrhely számára. Ma sajnos nem lehet ugyanezt elmondani erről az őrhelyről. Miért? — vetődik fel a kérdés. Egyszerre több felelet is adódik. Elsősorban az, hogy Megyesi Mária, az őrhely felelőse ahelyett, hogy segitséget kért volna akkor, amikor a fiatalok vonakodtak bekapcsolódni az őrhely tevékenységébe, elkedvetlenedett. Az IMSz alapszervezet titkára, Rosu Vilma, tapasztaltságával, tettrekészségével, tanácsokkal láthatta volna el az őrhely felelősét, de még csak felelősségre sem vonta nemtörődömségéért az őrhely szerkesztőbizottságát. Az őrhely szerkesztő bizottságának tagja, Minorici Elma sem teljesiti lelkiismeretesen feladatát. Sokszor az utolsó pillanatban kéri meg a fiatalokat arra, hogy cikkeket, karikaturákat készitsenek. Ez a munkamenet természetesen nagy kárára van az őrhelynek. Szükséges, hogy az IMSz bizottság elemezze az őrhely munkaközösségének tevékenységét, segitse, tanácsokkal irányitsa a munka fellendítése érdekében. Igy bizonyára ismét dicséretes szól mindenki az őrhely tevékenységéről, még több fiatalt mozgósit a szervezeti életben, a termelésben rájuk háruló feladatok teljesitésére.

Fejes Silvia

Nyári reggel a városi kertészetben

Nyár és virágok. Két, szinte elválaszthatatlan fogalom. Virágpompa az utcán, a parkokban, a kertekben, a házak udvarán. Az igazság az, hogy valóságos virág kultusz honosodott meg városszerte. Elképzelhető, milyen szintobzódás tapasztalható ott, ahol a szakemberek kizárólag ezzel foglalkoznak, ahol e virágokat termesztik.

Nem nehéz kitalálni, hogy a varosi kertészetről van szó.

Az ő virágaik jelen vannak amikor ujszülöttet köszöntenek, máskor két fiatal élet eggyékapcsolódásának szép szimbolumai, olykor pedig utolsó üdvözlet, bucsu, attól, aki eltávozott közülünk. A tarka, bársonyszirmaik jelen vannak az élet különböző megnyilvánulásainál, a dolgos hétköznapokon...

Járjuk az üvegházak, virágágyások hosszu sorát. Vormittag Mihály, a kertészet egyik technikusa segit betekintést nyerni a nyári pompájában kibontakozó kert mindennapjába. Bár a nap még alacsonyan jár, sugarai mégis melegen pásztázzák végig a nagykiterjedésü területet. Itt is, ott is fém rózsából buzog a kristálycsillogásu viz. Több helyen önöznek. A krizántém ágyásnál tarkaruhás lányok asszonyok dolgoznak. Kacsozzák az ősz legszebb virágait. A gondos kezelést hatalmas krizantémfejek jutalmazzák majd a késő őszi napokban.

Nem könnyü feladat e szinpompás virágrengeteg festői árnyalatait szürke szavakkal ecsetelni. A rózsák, szegfük, kardvirágok és a sok tarka apróság a szivárvány minden szinét ide varázsolja. A halványrózsaszintől a sötétpirosig, és a lilának, sárgának ezernyi változata gyönyörködtet. Talán itt még az is megfiatalodik, aki deres fejjel lép be a kapun!

S valóban, mintha fiatalok birodalma lenne ez a hatalmas kert. Jókedv, vidámság uralkodik itt. Barnára sült valamennyi kertész és virágápoló, mindahányan egészségesek, mosolygósak. Éppen kirándulásra készülnek. Kaszojára utaznak vasárnap. Most nagy gonddal akkordeonost keresnek. Hiába, muzsika is kell a kiruccanáshoz! Hétfőtől kezdve frissebb energiával ápolják majd tovább a sokezer virágot, gondozzák a kis hajtásokat.

Bár ez az időszak a kertészet életében csendes periódus, mégis akad teendő elég. Ennek a szinkavalkádnak méltó párját leljük itt télen is, amikor odakinn már hófehér minden. Gáll Etelka és több társa gondoskodik arról, hogy a cserepesvirágok: ciklámen, primula, hortenzia, sőt az ujdonságok, mint a sanpaulia, vagy népiesen trópusi ibolya erősödjék és szépen virágozzék.

Ácsok, üvegesek dolgoznak az üvegházaknál. A szokásos nagytakaritás most általános javitássá alakult. Sorba, valamennyi üvegházfal bordázatát kicserélik, üvegfedelét ujjá varázsolják. Eközben Marsalko Sándor, az üvegházi szegfük nagy szakértője szépen ápolja védenceit a sokezer cserépbe. A szép uj üvegház most készül, ezek számára, hogy összel betelepitsék a már jól megerősödött növényeket.

M. Reicher Éva

(Folytatása a 3-ik oldalon)

Legujabb ... események, hirek, jelentések, események, hirek ...

A riporter jegyzetfüzetéből

Hatékonyabb politikai tömegmunkát a Szerszámgépgyár második és harmadik műszakában

A közelmultban üzemünk pártbizottsága bővített ülésen elemezte az üzemben kifejtett politikai tömegmunka hatékonyságát. Mind a jelentésből, mind a hozzászólásokból kitűnt, hogy a pártalapszervezetek eredményes munkát végeztek és így sikerekben nem volt hiány. Ezzel egyidőben megmutatkozott az is, hogy a második és harmadik műszakban nem mindig érnek el azonos eredményeket az első műszakkal. Ez a hiányosság mind a termelékenység növelése, mind a gépek kihasználása terén észlelhető volt. Gyakran megtörtént, hogy a második és harmadik műszak dolgozói nem teljesítették előirányzataikat. Kétségtelen, hogy ezekért a hiányosságokért a pártszervezetek is felelősek, nem szervezték meg kellőképpen a politikai nevelőmunkát. Ezért a pártbizottság számos intézkedést foganatosított annak érdekében, hogy ezekben a műszakokban is az első műszakhoz hasonló eredményeket érjenek el.

Mivel legtöbb a 2-es részleg gépmühelyében és az öntődében voltak hiányosságok, a pártbizottság elsősorban az itt működő alapszervezeteket támogatta, hogy minél eredményesebb politikai tömegmunkát fejtsenek ki. Ebben a tevékenységben elsősorban az első műszak pártszervezetének gazdag tapasztalatait használtuk fel. Valamennyi alapszervezetben kiképeztük az agitátorokat, a pártonkívüli aktíva tagjait, a faliujságok szerkesztő bizottságainak tagjait, az IMSz őrhelyek tagjait, egyszóval mindazokat az elvtársakat, akik hivatottak hozzájárulni a politikai munka fellendítéséhez. Igyekeztünk olyan politikai nevelőmunkát végezni, amely elmélyítse a dolgozókban a munka iránti szeretetet. Eredményes tevékenységet fejtettek ki a gépmühely A, B, és C váltásának alapszervezetei. Ezekben a szervezetekben az agitátorok, a faliujság és nem utolsó sorban az IMSz őrhelyek állandóan őrködtek afelett, hogy a részleg dolgozói tartsák be a munkafegyelmet s ugyanakkor határozottan állást foglaljanak azokkal szemben, akik olykor-olykor fegyelmezetlen magatartást tanusítottak.

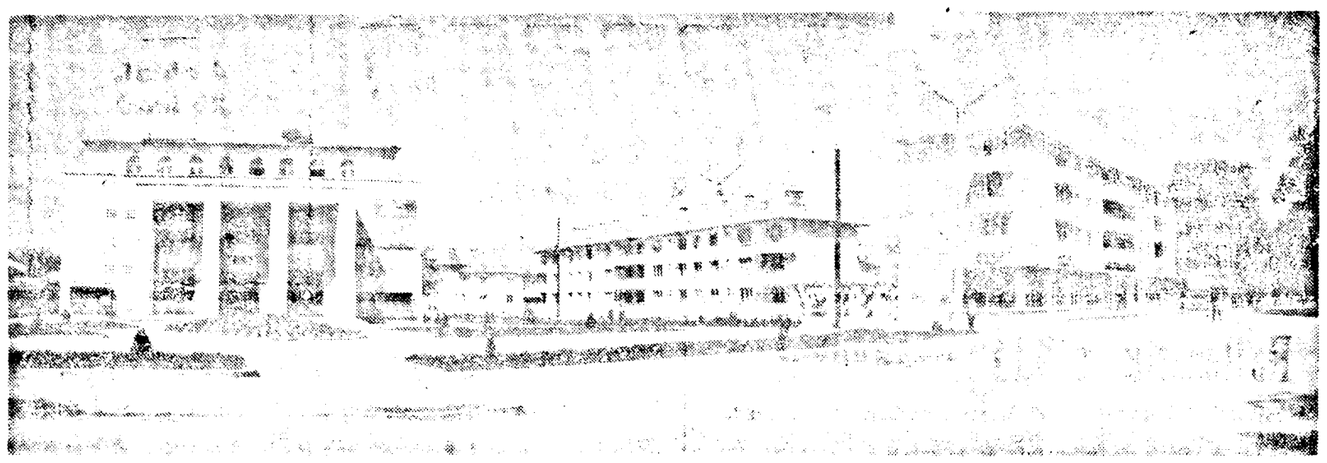
Pártélet

Nemrég történt, hogy Nesca Mihai, Stefan Liviu és Pop Viorel gondatlanságból több alkatrészt elrontottak. Másnap a faliujság „munkába lépett", bíráló cikket közölt a fent említett esetről. Hogy a cikk menynyire hatékony volt, ezt bizonyítja az a tény, hogy a fent említett elvtársak azóta sokat javítottak munkájukon. A részleg IMSz őrhelye többször rendezett rajdankétokat s az észlelt hiányosságokat szatirikus irásokkal, karikaturákkal bírálták. Az üzem központi faliujsága is hatékony támogatásban részesítette a részleg vezetőségét. A kifüggesztett irásokban ösztönözték a részleg munkaközösségét még jobb eredmények elérésére.

Elvitathatatlan, hogy az embertől-emberig történő politikai tömegmunka bizonyult a legeredményesebbnek. A gépmühely alapszervezeteinek agitátorai kiváló munkát fejtettek ki. Ugyszólván mindenütt ott voltak, ahol erre szükség mutatkozott. Felvilágositó-, nevelő-, mozgósitómunkával ismertették a dolgozókkal a terv üjemes teljesitésének jelentőségét s ebben a tevékenységükben felhasználták az első műszakban legjobbnak bizonyult módszerek ismertetését, és elterjesztését.

A pártbizottság intézkedései hatékonynak bizonyultak. A gépmühely pártszervezetei sokat javitottak tevékenységükön. Ezt bizonyitják a termelésben elért sikerek is. A gépmühely pártszervezetének tapasztalatai példaként szolgálhatnak az üzem azon pártalapszervezeteinek, melyekben a politikai munka még nem áll hivatása magaslatán.

Zgîrdea Viorel
a pártbizottság tagja
Costar Nicolae
propagandista



Hazánk városai és falvai hatalmas fejlődésen mentek át az utóbbi években. Ebből a fejlődésből a kisebb helységek is bőven kiveszik részüket. Ezek közé tartozik Szászsebes is, amelynek teljesen ujjáépült központja fenti képünkön látható.

Nagy figyelmet fordítanak a szakképesítésre

A vörösacéli platinahengermü vezetősége, a pártszervezet irányitásával, még az 1962—1963-as iskolaév kezdete előtt figyelme középpontjába helyezte a szakkáderek képzésének kérdését, s igyekezett ezt a legjobb körülmények között megoldani. A szakiskolás tanulók gyakorlati kiképzését a legjobb szakmunkásokra bizta. Az év végi gyakorlati vizsgákon a fiatalok egymást mulják felül a szakmai tudásban. Bebizonyitják, hogy elsajátitották a szükséges elméleti tudnivalót és ezt a gyakorlatban is hasznositani tudják. Stanimirescu Nicolae, Bugariu Flecea harmadéves hengerésztanulók nagy ügyességet tanusitanak a hengermü agregátjainak kezelésében. Az ifjak eddig elért eredményeivel Pribil Engelbert, Peisz Heinrich és más szakemberek joggal büszkélkedhetnek. Hosszu esztendei termelési tapasztalataikat olyan ifjaknak adták át, akik ezt megbecsülik és friss erővel továbbfejlesztik.

A részleg vezetősége a továbbiakban is kellő figyelmet fordit uj szakkáderek kiképzésére, és azok megfelelő foglalkoztatására. Meggyőződésünk, hogy a pártunk kitüzte feladatokat: a termelés állandó növelését, az összes gazdasági mutatók javitását csak igy lehet a legjobb körülmények között valóra váltani.

— ★ —

Indonéz kiállitás a fővárosban

A Művelődés és Müvészetügyi Állami Bizottság égisze alatt csütörtök délben kiállitás nyilt a fővárosi Nicolae Cristea teremben, ahol különböző indonéziai népmüvészeti tárgyakat és más termékeket mutatnak be.

Kiállitottak különböző fából, bőrből, bambuszból, raffiából, ezüstből készült tárgyakat, szőtteseket, bánya-, érdőipari és mezőgazdasági termékeket, amelyek Indonézia természeti kincseinek változatosságáról tanuskodnak.

Országos borászati értekezlet

A Mezőgazdasági Főtanács és az Élelmiszeripari Minisztérium július 15 és 17 között a drágásani kisérleti állomáson országos borászati értekezletet rendezett.

Az értekezleten állami gazdaságok, kisérleti állomások, borászati vállalatok és kollektiv gazdaságok mérnökei vettek részt, s megvitatták a szüretelés és a szőlőfeldolgozás jó megszervezésével kapcsolatos teendőket, valamint a kutatóintézetek által a jóminőségü bor biztositása érdekében ajánlott uj technológiai eljárásokat.

Az értekezlet feltárta, hogy az idén jobbak a feltételek a szőlő feldolgozására: növekedett a szőlőfeldolgozási kapacitás azzal, hogy az egységeket uj, korszerü berendezésekkel és gépekkel szerelték fel, kibővitették a bortárolási teret.

A részvevők a tudományos kutatások eredményei és az élenjáró egységek tapasztalatai alapján megvitatták, hogy milyen müszaki-szervezési intézkedéseket kell tenniök a termelőegységeknek az egyes szőlővidékek jellegzetességeinek megfelelő bortipusok nagy és homogén tételekben való előállitására. Kiemelték, hogy ki kell bővitení a laboratóriumhálózatot a szőlőbeérés ellenőrzésére és a szüret legkedvezőbb időpontjának megállapitására, a termésveszteség elkerülésére a termelőegységekben. Hangsulyozták továbbá, hogy meg kell szervezni az egyes szőlőfajták külön szüretelését és feldolgozását, s a lehető legrövidebb idő alatt kell elvégezni e munkákat. Az értekezlet részvevői kifejtették, hogy már most megfelelő utbaigazitásokkal kell ellátni a borászati technikusokat, pincemestereket és laboránsokat az elsődleges szőlőfeldolgozási eljárás helyes gyakorlati alkalmazása, a munka jó megszervezése, valamint a szőlőszállitáshoz és feldolgozáshoz szükséges felszerelés megfelelő karbantartása és kezelése érdekében.

Az értekezlet után a részvevők megtekintették a drágásani borvidék néhány termelőegységét.

(Agerpres)

Kubai vendég országunk tudományáról

A Román NK Akadémiájának meghivására kubai küldöttség látogatott el hazánkba, élen dr. Antonio Nunez Jimenezzel, a Kubai Tudományos Akadémia Országos Bizottsága elnökével.

Dr. Antonio Nunez Jimenez elutazása előtt beszélgetést folytatott Mircea Ionescuval, az Agerpres szerkesztőjével. A vendég többek között kijelentette:

Azért jöttünk Romániába, hogy megteremtsük a kubai-román állandó tudományos együttmüködés alapjait. A Román NK Akadémiája és a Kubai Tudományos Akadémia Országos Bizottsága között létrejött tudományos együttmüködési megállapodás első lépés ez irányban. A megállapodás előirányozza az országainkat érdeklő tudományos problémák megoldását a kölcsönösség alapján. Egyben lefektettük legfelsőtudományos fórumaink közös munkaterve kidolgozásának alapjait. Mi nagyra becsüljük a Romániával és általában a szocialista országokkal való tudományos együttmüködést, a kubai káderek képzése, fontos tudományos problémák tanulmányozása érdekében.

Több tudományos intézményük, közöttük az atomfizikai intézet, a geológiai és földrajzi intézet megtekintésekor valósággal bámulatba ejtettek azok a nagy tudományos sikerek, amelyeket a Román Népköztársaság valósitott meg. Mély benyomást tett reánk, hogy tudományos kutatóintézeteik az országban gyártott korszerü készülékekkel, közöttük a legtökéletesebb elektronikus gépekkel vannak felszerelve. Más intézetekben is rendkivül korszerü tudományos kutatótechnikát láttunk. Ez azt bizonyitja, hogy Romániában a tudomány nagyot fejlődött. Konkrétan láthattuk, hogy országukban a tudomány összekapcsolódik a gyakorlattal, a kutatás az oktatással és e tekintetben rendkivül gazdag tapasztalatokat szereztünk, amelyeket magunkkal viszünk Kubába.

Megjelent az Analele Institutului de Istorie a Partidului de pe lîngă CC al PMR

(A Párttörténeti Intézet közlönye) 1963. évi 3. száma

A cikkrovatban a folyóirat a következő anyagokat közli: M. Cernea: „A szocializmus végérvényes győzelme hazánkban — az RMP vezette néptömegek harcának eredménye"; V. N. Sztyepanov: „V. I. Lenin és az OSzDMP II. kongresszusának előkészitése" G. Sonea: „A Román Munkáspárt tevékenysége főbb termelőeszközök 1948. junius 11-i államositása forradalmi aktusának előkészitésére és megvalósitására"; C. Olteanu: „Az 1946 végén és 1947-ben a romániai proletárdiktatura megszilárditásáért folytatott harcában (1923—1929)"; A közlések rovatában megjelent: T. Georgescu: „A román nép antifasiszta harcából — 30 éve alakult meg az Országos Antifasiszta Bizottság (1933 junius); N. Marcu: „A romániai idegen tőke uralma elleni harc az 1930—1940. évi komunista sajtó tükrében"; A. Simion, P. Munteanu: „A zsilvölgyi bányászoknak az 1929 augusztusi lupényi harcokat megelőző akciói"; I. Neacsu, Gh. I. Ionita: „Az RKP és a forradalmi szervezetek által 1929 és 1933 között kiadott üzemi ujságok problémaköre"; O. Matichescu: „Kérdések és feleletek — a Romániai Kommunista Párt Központi Bizottságának propaganda szerve 1932—1933-ban"; I. Felea: „A romániai munkásmozgalom szervezési és harci akciói 1900—1904-ben"; D. Tutu: „Az NDK Állami Levéltárában található Romániára vonatkozó anyagok".

A recenziók rovata közli N. Copoiu és N. I. Lebedev cikkét A. Deac: „Az erdélyi munkásmozgalom 1890—1895-ben" cimü munkájáról és C. Nicolae, V. Zaharescu: „Románia a második világháborúban" cimü cikkét.

A folyóirat bibliográfiai jegyzeteket és tájékoztató rovatot is tartalmaz.

Szórakozás?... nem — *bosszúság*

A bemutató mozik plakátjain nyáron rendszerint ott áll a felirat: Szép idő esetén a kerthelyiségben vetitünk.

Az elmult napok egyikén este a Dózsa György mozi kerthelyisége előtt sokan álltak jegyekért. Az előadás csak fél 10-kor, de a bosszankodás már fél 9 után megkezdődött. Majdnem egy órával a kezdés előtt már nehéz átjutni a tömegen és ülőhelyet kapni, az előadás időpontjának közeledtével pedig csak fokozódik a zürzavar. Tódulnak az emberek, a jegyszedők nem tudnak rendet tartani. A nézők egy része a bejárat fölötti falpárkányon helyezkedik el és nem lehet onnan őket eltanácsolni.

Ezért elsősorban a mozi vezetősége a hibás. A dolgozók napi munkájuk után, amikor szórakozni mennek, a moziban is kellemesen szeretnék eltölteni azt a néhány órát. Jobb szervezéssel a mozi vezetősége elkerülhetné a torlódást, a veszekedést. Miért nem lehet például számozott jegyeket árusitani a kertmozikban is? A jegyárusitást az előadás megkezdése előtt néhány órával kellene megkezdeni, s akkor a nézők nem lennének kénytelenek majdnem egy órával hamarabb elfoglalni helyüket. De feltehetjük azt a kérdést is: miért adnak el több jegyet, mint amennyi hely van?

Végre megkezdődik az előadás, fuj a szél, a villámok cikáznak az égen, de talán mégsem lesz vihar. Azután peregni kezd a film és az eső is. Akik a kijárathoz közel tartózkodnak, mind odatömörülnek a védettebb helyre. A többiek áznak. Az eső kissé alábbhagy. A film pereg tovább, a cselekmény érdekes, s igy a legtöbben nem mozdulnak helyükről. De a zápor ujult erővel rákezd s nemsokára már zuhog az eső. Kijutni azonban nem lehet, még ha akarnánk is. Az ajtóban állók nem mozdulnak, a másik kijáratnál pedig valóságos tenger, nem lehet áthaladni rajta.

Vajon ilyen esetben nem lenne-e helyes elnapolni az előadást és a jegyeket másnapra érvényesiteni? Miért kell a nézőknek károsodniok vagy pedig bőrig ázniok?

Kardos Erika
a December 30 gyár dolgozója

Igy is lehet?

HÉTVÉGI SPORTMŰSOR

Befejeződtek a küzdelmek a legnépszerübb sportágban, a labdarugásban. Igy, most a nyári időszakban kevés sportesemányre kerül sor. Ezekben a napokban az ifjuság nyári Szpártákiádjának keretében vetélkednek a fiatalok. A különböző sportágban lefolyt küzdelmekről, az eredményekről, helyzetekről lapunk keddi sportrovatában számolunk be.

Vasárnap csupán röplabda mérkőzésre kerül sor városunkban. Mint ismeretes, az aradi Sănătatea női röplabda csapata minősitő mérkőzéseket játszik az A-osztályba való bejutásért. A minősitő mérkőzések során vasárnap a Sănătatea sportközösség röplabdázói a dévai Corvinul együttesét látják vendégül. A találkozót a Constructorul pályán tartják délelőtt fél tiz órai kezdettel.

Ezután kupamérkőzésre kerül sor ugyancsak a Constructorul pályán. Fél tizenegykor ugyanis az aradi Voinţa a nagyváradi Sanitas együttesével mérkőzik a Voinţa kupa keretében.

Rövidén

A Leningrádi Zenit labdarugó csapata romániai portyája első mérkőzése során Brassó-ban a Steagul Rosuval találkozott. A Tractorul stadionban több mint 14.000 néző előtt lejátszott mérkőzés a helyi csapat 2:1 (1:1) arányu győzelmével végződött.

A Zenit vasárnap Iasi-ban játszik a CSMS csapatával.

★

Lvovban sor került a Román NK és az Ukrán SzSzK válogatottjainak visszavágó mérkőzésére. A találkozó a román sportolók 7:1 (1:1, 1:0, 2:0, 3:0) arányu győzelmével ért véget. Az első találkozón az ukrán sportolók győztek 2:1 arányban. A TASZSZ kommentátora szerint a visszavágón a román csapat kiválóan játszott. Különösen kiemelte Marculescu, Zahan és Culineac játékát.

★

A New York-i nemzetközi labdarugó tornán (II. csoport) a Gornik Zabrze lengyel csapat 5:2-re győzött a svédországi Halsingborg ellen, a spanyol Valladolid 2:1-re legyőzte a csoport élbovasát, az Ujpestet, a Zágrábi Dinamo pedig 4:3 arányu vereséget szenvedett a Wiener Sport Klub csapatától.

Négy mérkőzés után továbbra is az Ujpest vezet 6 ponttal, utána következik a Wiener Sport Klub ugyanannyi ponttal, a Gornik Zabrze 5 ponttal, a Zágrábi Dinamo 5 ponttal, a Valladolid 2 ponttal, a Belenenses 1 ponttal és a Halsingborg 1 ponttal.

★

Vasárnap a fővárosi 23 August stadionban 17,30 órai kezdettel sor kerül a Ploiesti Petrolul és a Galaci Siderurgistul kupadöntő mérkőzésére. Ezt megelőzően 15,15 órakor kezdődik az ifjusági labdarugó bajnokság keretében a Bukaresti Dinamo és a Konstancai Farul döntő mérkőzése.

★

Londoni lapok szerint Esmond Millon, a Bristol Rovers futball csapat kapusvédője beismerte, egy bajnoki mérkőzésen 100 font sterlinggel lefizették, hogy csapata elveszitse a mérkőzést.

Könyvespolc — MIT OLVASSUNK?

Mihajlo Sztyelmah: Az ember vére drága

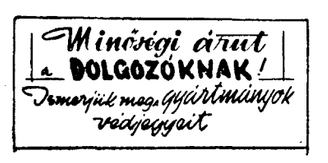
„Nem élhet napsütés nélkül a föld, nem élhet boldogság nélkül az ember. A nagy szenvedések és félelmek óráiban iszaptól megtisztitott kis forráshoz hasonlit szivünk, olyankor ismerjük meg az emberség igazi értékét, ismerjük meg a boldogságot. Ezekben az órákban csodálkozva eszmélünk rá, milyen kevés és milyen sok minden kell az élethez, milyen sirásmasan haladtunk eddigi utunkon, milyen gépiesen kivángattunk eddig „jó napot", anélkül, hogy ezt a jó napot megteremtettük volna, sőt még panaszoltuk is a rossz napot, mivel a hétköznapok forgácsai gyakran eltakarták előlünk a napfényt melengető szőttesét".

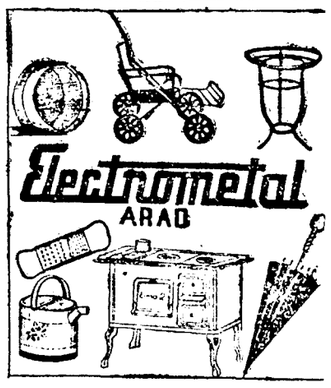
E néhány nagyszerü sor kitünően reprezentálja Mihajlo Sztyelmahnak, az élő ukrán irodalom egyik legkiválóbb müvelőjének „Az ember vére drága" cimü regényét, mely döbbenetes müvészi erővel eleveniti meg annak a vérzivataros korszaknak néhány napját, amikor a fiatal szovjet államot tizennégy ország intervenciója marcangolta, amikor a háborutól és éhségtől elgyötört, az ellenforradalmi bandáktól rettegésben tartott ukrán parasztság is kezébe vette a szazsenyrudat, hogy kimérje magának ősi jussát, a földet.

A regény hatalmas, mélyzengésü himnusz a véráztatta ukrán földről és annak szorgos munkásáról, az ukrán parasztról, aki vérével tett hitet az uj hatalom mellett.

A LÍUZIKBAN VETITIK

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: Bájosak és hazugok. NICOLAE BALCESCU filmszinház: A strand. HERBAK JANOS filmszinház: Sohasem. IFJUSÁGI filmszinház: Lily. I. L. CARAGIALE filmszinház: Házasságból elégtelen. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): A kék kupola alatt. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): A telefonista. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): A hirhedt 702-es. DECEMBER 30 üzemi filmszinház julius 20-án és 21-én: Az Apenninektől az Andokig. Szombaton 4 és 6 órakor, vasárnap 3, 5, 7 órakor.





Nagyobb figyelmet a másodvetésre

A városkörnyéki kollektiv gazdaságokban

Mezőgazdasági egységeink dolgozói lelkesedéssel fogadták az elmult napokban megjelent Minisztertanácsi Határozatot a termelők állattenyésztésben és hizlalásban való érdekeltségének fokozásáról. Lelkesitő szavak hangzottak és hangzanak el: növeljük az állatok számát, hozzáértő, szorgalmas munkával, érjünk el rövidebb idő alatt nagyobb sulygyarapodást, stb. Tehát állami és kollektiv gazdaságaink vezetői, állatgondozói — figyelembe véve a határozat ösztönző hatását — mindenütt mérlegelik a helyzetet, számbaveszik: mit kell tenniök, hogy hozzájáruljanak az állatállomány és a hustermelés jelentős fejlesztésének biztositásához.

Az állattenyésztés fejlesztésére és a hizlalásra hozott intézkedések között döntő szerepet játszik a takarmányalap biztositása is. Tehát a gazdaságokban hozandó különböző intézkedések egyik legfontosabb részét annak kell képeznie, hogy idejében gondoskodjanak megfelelő mennyiségü jó minőségü takarmányról, ami bőségesen biztositsa az állatok ellátását, mind a tél folyamán, mind a tavaszon. Ennek érdekében körültekintő, alapos, felelősségteljes munkára van szükség. Ki kell használni minden helyi lehetőséget a takarmányalap növelésére. Ügyelni kell arra, hogy a meglévő takarmányt mindenütt gazdaságosan használják fel, ne pazarolják azt felesleges en.

De most nem is ezt a kérdést akarjuk részletesen fejtegetni. Inkább néhány szót kell szólnunk arról, hogy a városkörnyéki kollektiv gazdaságokban miként halad a másodvetés, amely nagymértékben hozzájárulhat a bőséges takarmányalap biztositásához. A fő cél az, hogy mind a közös tulajdonban, mind a kollektivisták háztáji gazdaságaiban lévő állatok számára minél nagyobb területen végezzenek másodvetést.

Az aratás befejeződött, a mikelakai gazdaságban már a csépléssel is végeztek. Ennek ellenére, a másodvetés csaknem minden gazdaságban háttérbe szorult. Senki sem hozhatja fel még azt sem mentségül, hogy nem volt kedvező az időjárás. Ennek ellenére városi viszonylatban az előirányzott másodvetéseknek mindössze 12 százalékát végezték el. Jogosan tehetjük fel a kérdést: vajon a városkörnyéki kollektiv gazdaságokban nincs már szükség a takarmányra? A válasz minden gazdaságban az, hogy igenis nagy szükség van. De ha igy áll a dolog, mi az oka annak, hogy a vladimirescui és szentlányi kollektiv gazdaságokon kivül (még ezek sem teljesitették tervfeladatukat) a többi gazdaságban csak igen kis területen végeztek másodvetést. A buzsákiak, akik szintén befejezték az aratást, még egy barázda másodvetést sem végeztek. A Tisa Noua-i gazdaságban, ahol elég fejlett az állatállomány, még csak 27 hektáron került földbe a másodvetés.

A Határozat a kollektivisták háztáji gazdaságaiban lévő állatállomány gyarapitását is célozza. Tehát szükséges, hogy a jövőben a kollektivisták éljenek a mintaalapszabályzatban megszabott jogaikkal és háztáji gazdaságaikban szarvasmarhát, sertést és minél több baromfit tartsanak. Ehhez azonban az szükséges, hogy a kollektiv gazdaságok vezető tanácsai gondoskodjanak a háztáji gazdaságokban lévő állatok takarmányszükségletének pótlásáról is. S itt van a lehetőség: a másodvetés. A kollektivisták vetőmaggal való hozzájárulása alapján könnyüszerrel nagymennyiségü takarmányt biztosithatnak a háztáji állatok számára is.

Az idő előrehaladott. Minden elmuló nap komoly veszteséget jelenthet a másodvetést illetően. Éppen ezért a városkörnyéki kollektiv gazdaságok vezető tanácsainak, a pártalapszervezetek irányitásával azonnal intézkedni kell, hogy meggyorsitsák a másodvetés ütemét. Minél nagyobb területen végezzék el ezt a fontos teendőt, hisz pártunk és kormányunk intézkedésének csak akkor tudnak eleget tenni, csak akkor tudnak több állatot nevelni, ha elegendő jó minőségü takarmánnyal rendelkeznek. Tehát, ha a városkörnyéki kollektiv gazdaságainkban valóban gyarapitani kivánják az állatállományt, akkor szükséges, hogy a távlatnak megfelelően biztositsák a takarmányt is. Éppen ezért mind a buzsáki, mind a Tisa Nouă-i, ujaradi, gáj-tanyai és valamennyi kollektiv gazdaságban fordítsanak nagyobb figyelmet a másodvetésre.

AZ ARADI TARTOMÁNYI MÚZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 és délután 5 és 8 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is fölkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőmüvészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma, Molnár József plakátkiállitása és Octavian Smigelschi festményeinek és grafikáinak gyüjteményes kiállitása.

Postaügyi egyezmény a Román NK és az EAK között

KAIRÓ. (Agerpres).

A Román NK és az EAK megbizottai postaügyi egyezményt irtak alá Kairóban.

Az egyezményt a Román Népköztársaság nevében Mircea Nicolaescu, a Román NK kairói nagykövete, az EAK nevében pedig Abdel Azizsn Shaker, a postaigazgatóság igazgatója irta alá.

Jelen voltak az EAK külügyminisztériumának és postaigazgatóságának főtisztviselői, a Román NK kairói nagykövetségének több tagja.

A Román NK nagykövete az egyezmény aláirása alkalmából koktélt adott, amely szivélyes légkörben folyt le.

Néhány sorban

OTTAWA. (Agerpres).

Julius 18-án bérsztrájkba léptek a Malartic Gold Fields Limited bányatársaság dolgozói — jelenti a Prensa Latina.

A hirügynökség megjegyzi, hogy Malartic tartományban julius 2. óta sztrájkolnak a Barnet Gold Mines Ltd., az East Malartic Gold Mines Ltd. és a Canadian Malartic Mines Ltd. társaságok munkásai. A sztrájkolók szintén béremelést követelnek. A vidék bányáiban csaknem teljesen megszünt a termelés.

★

ASUNCION. (Agerpres).

A Prensa Latina szerint, a paraguayi dolgozók széles körü harci kampányt folytatnak az ellen, hogy a kormánykörökkel szoros kapcsolatban álló munkáltatók sorozatosan megsértik a kollektiv szerződéseket.

Amint a hirügynökség jelenti, az ország különböző helységeiben a munkások sztrájkkal tiltakoztak ez ellen. A hirügynökség megjegyzi, hogy különösképpen nagyarányu sztrájk volt a San Antonio-i és laballosi hütővállalatokban, a Puerto Guarani-i cserzőmühelyben, a Rau textilgyárban, az Oindu tejtermékgyárban.

Mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

A szovjet ipar 103 százalékra teljesitette félévi globális termelési tervét

A Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő Statisztikai Igazgatóság közleményéből kitünik, hogy a szovjet ipar 103 százalékra teljesitette félévi globális termelési tervét. A mult év azonos időszakához viszonyitva a termelés volumene 8,5 százalékkal növekedett.

Az összes szövetségi köztársaságok a legtöbb ipari termóknél teljesitették félévi tervüket.

A szovjet vállalatok ebben az időszakban körülbelül 300 ujfajta gép, felszerelés és készülék gyártását kezdték meg. Minden iparágban jelentősen korszerüsitették a meglévő felszerelést.

Az iparban 6 százalékkal emelkedett a munkatermelékenység a mult év első fél évéhez képest és a termelés önköltségcsökkentési tervét is tulteljesitették.

A közlemény beszámol a mezőgazdaság, a szállitás és más iparágak terveljesitési eredményeiről is.

A moszkvai háromhatalmi értekezlet munkálatai

MOSZKVA. (Agerpres).

A Moszkvában folyó eszmecseréről kiadott hivatalos közlemény rámutat:

Julius 19-én folytatódott az eszmecsere Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, Averell Harriman, az USA külügyminiszter-helyettese és Lord Hailsham, Nagy-Britannia tudományos és technikai ügyeinek minisztere között a légköri, ürbeli és viz alatti nukleáris kisérletek megtiltására vonatkozó egyezmény kérdéseiről és más kölcsönös érdeklődésre igényt tartó problémákról. A tárgyalásokon részt vettek tanácsosok és szakemberek.

A következő találkozóra julius 20-án kerül sor.

Szovjet-magyar barátsági nagygyülés Moszkvában

MOSZKVA. (Agerpres).

A Kreml Kongresszusi Palotájában péntek délután nagygyülést tartottak a szovjet—magyar barátság jegyében.

Részt vett a szovjet kommunista párt és kormány több vezetője, a Szovjetunióban látogatást tevő magyar párt- és kormányküldöttség tagjai és (6000 meghivott. A magyar vendégeket üdvözölte Szergej Antonov, a moszkvai Vlagyimir Iljics üzem lakatosa, Borisz Polevoj iró, Pjotr Fedoszejev akadémikus, a Szovjet—magyar Baráti Társaság vezetőségének elnöke és Nina Morozova, a Kujbisev villanyüzem technológusa.

N. Sz. Hruscsov és Kádár János beszédet mondott.

★

Szipka József, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete julius 19-én fogadást adott a magyar párt- és kormányküldöttség tiszteletére. A fogadáson részt vettek a szovjet kommunista párt és kormány vezetői. Vendégként jelen voltak külföldi diplomaták, ujságirók. A meleg baráti légkörben lefolyt fogadáson baráti pohárköszöntőt mondott Szipka József, Kádár János és Nyikita Hruscsov.

Az ecuadori helyzet

QUITO. (Agerpres).

Az ecuadori katonai junta hatálytalanitotta a közlekedési korlátozásokat. A határozat az uj rendszer stabilitását próbálja igazolni, a helyi hatóságok azonban „szükség esetén" ismét bevezethetik a kijárási tilalmat.

A UPI szerint az országban egymás után tartóztatják le a baloldali szervezetek tagjait. Őrizetbe vették Raul Guzmant, a kőolajipari munkások szakszervezetének főtitkárát is.

A latin-amerikai közvélemény felháborodással fogadja az ecuadori katonai junta megtorló akcióit.

A Prensa Latina közli, hogy a szakszervezeti mozgalmat egybehangoló latin-amerikai bizottság nyilatkozatában az ecuadori dolgozók harcának támogatására szólit. A bizottság azt ajánlja a kontinens dolgozóinak, hogy azonnal inditsanak kampányt s követeljék az ecuadori diktatura megdöntését, a demokratikus szabadságjogok és a szakszervezeti jogok helyreállitását.

Basutoföld azonnali függetlenséget követel

KAIRÓ. (Agerpres).

G. M. Koliszang, Basutoföld Kongresszus Pártjának főtitkára Kairóban kijelentette, hogy népe azonnali függetlenséget követel. „Az angol kolonialisták csak azért tárgyalnak velünk — tette hozzá —, hogy halogassák a függetlenség megadását, nem akarnak lemondani gazdag bauxit-, aluminium-, uránium-, thorium-, gyémánt és aranylelőhelyeinkről". A párt főtitkára kijelentette továbbá, hogy pártja a teljes politikai és gazdasági függetlenségért harcol. „Szembeszegülünk és a jövőben is szembeszegülünk a kolonializmussal és az imperializmussal, amely megalázza és elnyomja a népeket, megfosztja őket az élethez és a munkához való joguktól".

Portugál Guinea hazafias erőinek sikere

BISSAU (Portugál Guinea). (Agerpres).

Portugál Guinea hazafias erői lankadatlanul küzdenek a kolonialista csapatok ellen és már kezükben tartják a gyarmat területének 15 százalékát. A UPI közlése szerint a hazafiak az ország déli vidékén és másutt is egyre gyakrabban támadják a gyarmatositókat. Az ország északi és keleti vidékein sulyos veszteségeket okoztak a kolonialistáknak. Bissaui hirek szerint a lakosság élelmiszerekkel, szállással, hirtovábbitással támogatja a partizán alakulatokat.

A portugál kormányt méltán aggasztják gyarmati csapatainak vereségei s éppen ezért ujabb katonai erősitéseket szándékszik küldeni Portugál Guineába. Julius 20-án ujabb egységekkel erősitik meg az itt állomásozó 10.000 főnyi portugál katonaságot.

Újabb tárgyalásokat kezdenek Washingtonban a sokoldalu nukleáris erők létrehozásáról

WASHINGTON. (Agerpres).

Mint ismeretes, Merchant, Kennedy elnök európai különmegbizottja az év elején sikertelen tárgyalásokat folytatott a NATO sokoldalu nukleáris erőinek létrehozásáról. A külügyminisztérium most elhatározta, hogy augusztusban vagy szeptemberben ujabb tárgyalásokat kezd Washingtonban, főként a sokoldalu nukleáris erők létrehozásának bizonyos müszaki problémáiról. Az AP szerint a tárgyalások első szakaszán csak az USA Nyugat-Németország és Olaszország képviselői vesznek részt. Macmillan, aki a bahamai találkozón megigérte Kennedynek, hogy részt vesz a sokoldalu nukleáris erők létrehozásában, az angol közvélemény nyomására kénytelen volt fenntartásokkal élni az amerikai tervvel szemben.

Franciaország álláspontja változatlan, de Gaulle kormánya ellenzi az USA tervét és támogatja a nemzeti nukleáris erők gondolatát.

Nyugat-Németország szeretné minél hamarabb megkaparintani az atomfegyvert, s ezért kitörő örömmel fogadta az amerikai tervet, annak ellenére, hogy sokalja a reá háruló anyagi hozzájárulást. Hirügynökségek szerint Washingtonban Ball külügyminiszter-helyettes találkozott Nyugat-Németország és Olaszország ügyvivőivel.

Az USA erőfeszitései ellenére sok nyugati lap kétkedik az amerikai terv sikerében.

Amerikai reakciós körök újabb megtorlásokat követelnek Kuba ellen

NEW YORK. (Agerpres).

Amerikai reakciós körök ujabb akciókat követelnek Kuba ellen. A United Press International tudósitása szerint K. Mundt Dakota állambeli szenátor azt ajánlotta a szenátusban, hogy a Kennedy-kormány fokozza a gazdasági bojkottot Kuba ellen. Mundt többek között azt javasolta, ne engedjék be az északamerikai kikötőkbe azon országok hajóit, amelyek Kubával kereskednek s hogy az Amerikai Államok Szervezete és a NATO szólitsa fel hivatalosan a tagállamokat a Kubával való kereskedelem megszüntetésére.

A világközvélemény felháborodással szemléli e kubaellenes intézkedéseket.

A UPI hiradása szerint több angol laburista képviselő az alsóházban azzal vádolta az Egyesült Államokat, hogy „a Kuba elleni gazdasági blokád fokozásával páratlan politikai őrültséget követ el".

Konni Zilliacus laburista képviselő megkérdezte a kormány szóvivőjét, nem gondolja-e, hogy az USA kubaellenes cselekményei veszélyeztetik a békét? John Rankin laburista képviselő kijelentette, hogy gazdaságilag tönkretenni egy népet, ugyanolyan büntény, mint háborut inditani ellene.

A Dia cimü mexikói lap eltéli az amerikai külügyminisztérium kubaellenes ténykedéseit, valamint az USA-nak azt az igényét, hogy Kanada, Anglia, Spanyolország és Mexikó támogassa őt Kuba elszigetelésében. Az ujság hangsulyozza, hogy ez beavatkozás más országok belügyeibe. „Azt kérik tőlünk, — irja a lap — hogy cinkosságot vállaljunk egy ujabb agresszióban". Mexikónak kategórikusan vissza kell utasitania az USA „javaslatát".

Anglia „segitséget" nyujt a megalakuló Maláji Szövetségnek

LONDON. (Agerpres).

Sandys gyarmatügyi miniszter csütörtökön az alsóházban bejelentette, hogy Anglia két éven át 30 millió font sterling értékü, főként katonai „segitséget" nyujt az augusztus 30-án megalakuló Maláji Szövetségnek.

A miniszter szerint 14,5 millió font sterlinget fegyver és lőszer formájában juttatnak a szövetségi kormánynak, a többit pénzben folyósitják az ugynevezett védelmi erők létrehozására. Atengedik a szövetségnek a szingapuri angol katonai épületek és berendezések egy részét. Szintén a 30 millió font sterlingből fedezik majd a szövetség „védelmi" erői mellé kirendelt angol katonai személyzet ellátását.

A görög parlament folytatta munkáját

ATHÉN. Al. Gheorghiu, az Agerpres tudósitója közli:

A görög parlament több mint öthetes szünet után folytatta munkáját. Pipinelisz görög miniszterelnök ismertette a képviselők előtt az uj választási törvénytervezetet, amelynek értelmében határidő előtt, még 1963 októberében törvényhozó választásokat tartanak, körülbelül az 1961. évi választási rendszer alapján.

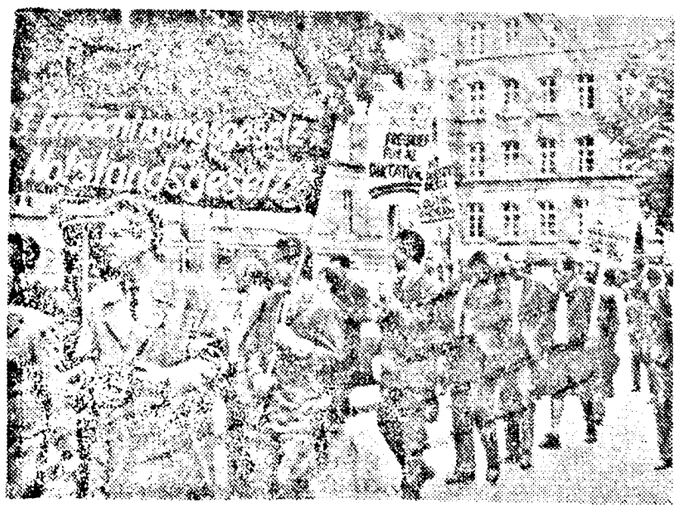
Mint ismeretes, a legtöbb ellenzéki párt véleménye szerint az 1961. évi választásokat meghamisitották.

Mitu, EDA párti képviselő szerda esti felszólalásában határozottan állást foglalt a javasolt választási rendszer ellen. Ugyanigy vélekedett Markezinisz haladópárti képviselő is, aki hangoztatta, hogy pártja egyszerü arányos választási rendszer mellett száll sikra. A Centrum Unió párt álláspontját Papandreu fejtette ki, aki követelte, hogy általános bizalomnak örvendő kormányt alakitsanak meg. Mint megjegyezte, a jelenlegi kormány nem tekinthető ilyennek.

Ezzel az ülés véget ért. A parlament julius 23-án folytatja munkáját.

Julius 18-án a reggeli sajtó részletesen kommentálta a parlamenti vitát. A Ta Nea cimü lap az ellenzéki pártok állásfoglalásáról a következőket irta: „Kormányválság robban ki, ha az ellenzék továbbra is ragaszkodik az egyszerü arányos választási rendszerhez". Az ujság szerint több miniszter kijelentette, hogy amennyiben a három ellenzéki párt elutasitja a Pipinelisz-féle választási törvényt, „ez a törvény kizárólag az ERE párt véleményét fogja tükrözni, ami azt a benyomást kelti majd, hogy a jelenlegi kormány Karamanlisz pártjának szolgálatáért van hatalmon".

Tüntetők vonulnak fel London utcáin, követelve az iraki véres megtorlások azonnali megszüntetését.



Nyugatnémet munkások százai tüntetnek Reuhansenben a bonni kormány által kidolgozott antidemokratikus törvényjavaslatok ellen.

Külföldi távirodák

BÉKEMENETELÉS KEZDŐDÖTT OKINAWA JAPÁN SZIGETEN

TOKIÓ. (Agerpres).

„Az amerikai tengeralattjárók távozzanak Okinawa vizeiről", „Le az atomháborus tervekkel" — ilyen jelszavakkal kezdődött meg a békemenetelés Okinawa japán szigeten, amelyet az USA távol-keleti atom- és rakétatámaszpontjává alakitott át. A nukleáris fegyver eltiltásáért küzdő okinawai tanács vezette menetelés több utirányban indul el. Részvevői gyüléseket és tüntetéseket rendeznek, ismertetik a nukleáris fegyver eltiltásáról tárgyaló értekezlet céljait, amelyet a jövő év elején az okinawai Naha városban rendeznek meg.

★

CZESTOCHOWAI GETTÓ VOLT HITLERISTA ŐRE PERÉNEK TÁRGYALÁSA

BONN. (Agerpres).

Bambergben (NSzK) folytatódik Schlossernek, a lengyelországi Czestochowai getto volt hitlerista őre perének tárgyalása. Schlosser sajátkezüleg megyilkolta a getto négy foglyát. A vádlottat a bambergi törvényszék tavaly 10 évi börtönbüntetésre itélte, de a karlsruhei szövetségi törvényszék hatálytalanitotta az itéletet. Mult év decembere óta nagy megszakitásokkal folyik az ügy felülvizsgálása. Schlosser, befolyásos védői támogatásától felbátorkodva nemcsak, hogy határozottan tagadja a gettói megtorlásokban való részvételét, de még ki is jelentette, hogy általában semmit sem tud azokról. A per folytatódik.

★

A BURMAI BÉKEVÉDELMI BIZOTTSÁG NYILATKOZATA

RANGOON. (Agerpres).

A Vietnámra vonatkozó genfi egyezmények aláirásának 9. évfordulója kapcsán, a Burmai Békevédelmi Bizottság nyilatkozatot adott ki, s ebben a többi között kijelenti: „Mindenben támogatjuk a dél-vietnámi nép harcát és szolidaritást vállalunk vele". A nyilatkozat rámutat, hogy Dél-Vietnámban 15.000 amerikai katona állomásozik, s hogy az USA kormánya sok millió dollárt költ ebben az országban a háboru folytatására.

„A Burmai Békevédelmi Bizottság — hangsulyozza a nyilatkozat — erélyesen tiltakozik az Egyesült Államok dél-vietnámi agresszlója ellen és követeli, hogy azonnal vonják ki ebből az országból az amerikai csapatokat és az ugynevezett katonai tanácsosokat".

★

NAGY SZTRÁJK A PERUI CUKORÜLTETVÉNYEKEN

LIMA. (Agerpres).

Meghatározatlan időre sztrájkba lépett az amerikai monopóliumok tulajdonában lévő perui Casa Grande nagy cukorültetvény 10.000 munkása. A sztrájkolók a bérek emelését és a munkakörülmények megjavitását követelik. A perui ültetvénymunkások szövetségének főtitkára kijelentette, hogy az amerikai társaság, amely óriási profitot huz a cukorexportból, elutasitotta a sztrájkolók jogos követeléseit.

★

UJ MUNKASFAKULTÁS A HAVANNAI EGYETEMEN

HAVANNA. (Agerpres).

A havannai egyetem mellett munkásfakultást létesitettek. Az uj fakultás előkésziti az egyetemre a hatéves általános iskolákból kikerült munkásokat és parasztokat.

A szeptember 1-én megnyiló fakultás hivatalos felavatásakor felszólalt az egyetem rektora és az oktatásügyi miniszter.

Beszédükben hangsulyozták, milyen fontos szerepet tölt be az uj fakultás a magas képzettségü munkás- és parasztkáderek kiképzésében.

★

NYUGATNÉMET KÜLDÖTTSÉG ÉRKEZETT ANKARÁBA

ANKARA. (Agerpres).

A France Presse ankarai tudósitójának jelentése szerint egy nyugatnémet küldöttség, Walter Scheel gazdasági együttmüködési miniszter vezetésével julius 10. és 17. között hivatalos látogatást tett Törökországban. A küldöttség tárgyalást folytatott a török kormány képviselőivel Törökország gazdasági fejlesztéséről. Az ügynökség közlése szerint a tárgyalásokról kiadott közlemény leszögezi, hogy „szükséges és sürgős még inkább fokozni a török nemzetgazdaságba befektetendő magántőke összegét".

★

MEGLINCSELTÉK ANDREW ANDERSON 17 ÉVES NÉGER FIÚT

NEW YORK. (Agerpres).

Miközben az USA Kongresszusában javában folyik a vita az amerikai négerek állampolgári jogaira vonatkozó törvénytervezetről, a minden emberi érzésből kivetközött rasszisták az Arkansas állambeli Marion városkában meglincselték Andrew Anderson 17 éves néger fiut. A rasszisták órákon át követték, majd meggyilkolták.

★

LONDON. (Agerpres).

A dublini kikötő 2000 munkásának sztrájkja megbénitotta a kikötő tevékenységét. A sztrájkoló dokkmunkások munkakörülményeik megjavitását követelik.

★

ALSÓHÁZI VITA A LONDONI LAKÁSKÉRDÉSRŐL

LONDON. (Agerpres).

A lakáskérdésről folyó alsóházi vita során számos képviselő vázolta a londoni és vidéki háztulajdonosok önkényeskedéseit a lakókkal szemben. Stoney laburista képviselő elmondta, hogy egy londoni háztulajdonos két lakót bántalmazott, összetörte butorukat, mert nem voltak hajlandók megfizetni a tulzottan magas lakbért. A hatóságok nem léptek fel az ilyen cselekmények ellen. A képviselő rámutatott, hogy a lakók nem merik feljelenteni a háztulajdonosokat, mert a kilakoltatástól félnek. A lakókat gyakran kihasználják és megfélemlitik a háztulajdonosok, akiket nem lehet felelősségre vonni, mert a hatályban lévő törvények alapján mindenféle kibuvót találnak.

★

AZ ENSZ-KÜLÖNBIZOTTSÁGÁNAK AJÁNLÁSAI

NEW YORK. (Agerpres).

A Dél-afrikai Köztársaság kormánya apartheid politikájának megvizsgálásával megbizott ENSz-különbizottság julius 18-án jelentést nyujtott be a Biztonsági Tanácshoz, javasolva, hogy a diplomáciai kapcsolatok megszakitásáig menő sürgős intézkedéseket alkalmazzanak ezzel az országgal szemben.

A jelentés ajánlja, hogy a Biztonsági Tanács itélje el a Verwoerd-kormány megtorló intézkedéseit az apartheid politika ellen küzdőkkel szemben és követelje az összes politikai foglyok szabadon bocsátását. Egyszersmind javasolja, hogy a Biztonsági Tanács szólitsa fel az ENSz-tagállamokat, alkalmazzanak gazdasági és politikai, valamint az ENSz-közgyülés által ajánlott más szankciókat a Dél-afrikai Köztársasággal szemben.

★

AZ INDIAI KORMÁNY SZANKCIÓJA A DÉL-AFRIKAI KORMÁNY ELLEN

DELHI. (Agerpres).

Az Air-Indian társaság, Ázsia egyik legnagyobb légitársasága julius 18-án bejelentette, hogy bezárta a Dél-afrikai Köztársaságban, Durbanban lévő irodáit.

Ez az intézkedés az indiai kormány azon határozata értelmében történt, hogy tiltakozásképpen a dél-afrikai kormány rasszista politikája ellen, diplomáciai és gazdasági szankciókat alkalmaznak ezzel az országgal szemben.

★

100.000 GÖRÖG ÉPITŐMUNKÁS ÉS TECHNIKUS ÁLTALÁNOS SZTRÁJKJA

ATHÉN. (Agerpres).

Julius 18-án 100.000 görög épitőmunkás és technikus általános sztrájkot inditott tiltakozásul az ellen, hogy a kormány le akarja szállitani a béreket. Ez az utóbbi idők legnagyobb szabásu sztrájkja, amelyet a görög dolgozók szerveztek jogaik védelmében.

Athénban és más városokban az épitőmunkások nagygyüléseket tartanak követeléseik támogatására.

★

MUNKÁBA KEZDETT ALGÉRIA LEGNAGYOBB HENGERMŰVE

ORAN. (Agerpres).

Oranban ismét megkezdte működését Észak-Afrika legnagyobb hengerműve. Miután a volt tulajdonos elmenekült, — irja az Alger Republicain — a kormány határozata értelmében az üzemet a munkások kezelésébe adták. A kormány szakembereket küldött ki, hogy müszaki segitséget nyujtsanak az üzem vezetősége által megválasztott bizottságnak.

KÖZPONTI LOTTÓ

A központi lottó julius 19-i húzásának nyerőszámai:

78, 38, 34, 18, 72, 63, 10, 20, 23, 35

Különleges nyerőszámok:

A-osztály: 10, 38, 72
B-osztály: 18, 20, 63
C-osztály: 34, 25, 76

Tárgynyeremény:

I. 37, 12, 61
II. 61, 3, 38
III. 31, 88, 64, 39
IV. 30, 84, 59, 17
V. 18, 80, 3, 46
VI. 45, 81, 1, 12, 8
VII. 4, 7, 56, 38, 54
VIII. 38, 83, 33, 86, 4
IX. 4, 12, 33, 63, 16
X. 10, 18, 1, 81, 32

Nyári reggel a városi kertészetben

(Folytatás az első oldalról)

A nyári reggel megszokott képéhez tartozik a szállitókocsi, amely méltóságteljesen gördül ki a kapun frissenvásárolt virágszállitmányával. Végig Baktai a Márásesti vagy a Cosbuc utcán, ahol ugyancsak a kertészet szépen ápolt neveltjei virulnak. Hiszen Aradon 812.000-nél is több palánta került a parkokba, az utcák virágágyásaiba. Valamennyi a városi kertészek neveltje volt, amely azóta sok örömet szerez a sétálóknak és a szépet kedvelő lakosoknak, akik maguk is gondosan ápolják a házuk előtti ágyásokat. Van erre példa elég a Vörös Hadsereg utján, a Dobrogeanu Gherea, valamint a fent emlitett két utcában is. De nem ugy a Dorobantilor, a Sverdlov, a Bartók Béla, a Sulik Kálmán utcákban, ahol bizony elhanyagolják a szép, erőteljes virágokat. Pedig a virág örömet jelent. A tarka szirmukat szépen bontogató növények derüt csempésznek a mindennapi életbe. Ki tudja talán ezért oly derüsek Asztalos József, Marsalkó Sándor, Gál Etelka és a többi fiatal a virágok e birodalmában.

INNEN-ONNAN ennyi-arról

Lippatüred — tegnap és ma

Mint ismeretes, tartományunkban négy jelentős gyógyfürdő van: Herkules, Buziás, Kalácsa és Lippa. Az utóbbi gazdag szénsav és vastartalmu forrásvizei révén vált ismertté. A történelmi okiratok említést tesznek arról, hogy a XVI. században a Lippa várát ostromló török seregek katonái különös élvezettel itták a források kristálytiszta vizét, tudtak gyógyító hatásáról. Később hosszu időre feledésbe merült a gyógyvizek jelentősége. 1818-ban fedezték fel ujból. Véletlenül! A korabeli krónikából idézünk egy érdekes részletet erre vonatkozóan.

...1818 tavaszán történt. Furulyázó pásztorlegények barangoltak errefelé legelésző állatikkal, miközben szemük egyszer csak megakadt a földből felbuggyanó forráson. Megizlelték vizét, de ez semogysem volt inyükre. A szokatlan, különös iz, de talán méginkább a megtöltött kulacs dugaszának „minduntalan való ördöngös kipufogtatása" babonás ijedelmet gerjesztett bennük. Jelentést tettek tehát a különös dologról. Lippa város elöljárósága nyomban kiszállt a helyszinre. Előre sejtették: miről lehet szó, s feltevésük valónak is bizonyult...

A hir gyorsan elterjedt a városkában, mire a kiváncsiak egész hada lepte el a környéket. Csakhamar meggyőződtek, hogy a felbuggyanó kristálytiszta folyadék kellemes izü ásványviz, amely a forrásgödör kiszélesitése után még dusabban tört elő. A jelenlévők nagy örömére oly erőteljesen pezsgett, — mondja a krónika —, „hogy csak jól eldugaszolva és vastag üvegből készült palackokban lehetett biztonságosan tartani."

Teltek-multak az évek s a forráshely környékén gyógyfürdő épült. A bécsi egyetem egyik professzora laboratóriumban vegyelemezte a vizet s először állapitotta meg annak összetételét és gyógyitó hatását. Az 1820—30-as években már jelentékeny látogatottságnak örvend a fürdő. Az 1848—49-es forradalom idején a fürdőtelep teljesen elpusztult, leégett, az osztrák császári csapatok támadásai következtében. 1853-ban ismét felépitették a fürdőhelyet, de a munkálatok során a forrás főere elduguit és más irányba terelődött. Hiába próbálkoztak uj források felkutatásával, szakemberek hiányában ez nem sikerült. Igy egyre kevesebben keresték fel a gyógyfürdőt, csak a környékbeliek látogattak ide.

A századforduló után uj ásatásokat végeztek és sikerült is bővizü és szénsav tartalmu forrást feltárni. Viztorony, pavilonok, fürdőhelyiségek épültek és a gyógytelep kezdte visszanyerni régi hirnevét. Igazi fénykorát azonban csak a felszabadulás óta éli, amikor is jelentős összegeket irányoztak elő fejlesztésére, kibővitésére. Uj forrásokat nyitottak, kényelmes vendégszobákat, üzlethelyiségeket, teraszt épitettek, a strandolók örömére pedig pompás uszómedencét. Lippafüred kezd fürdőváros jelleget ölteni, ahol évről-évre egyre több dolgozó tölti jól megérdemelt pihenő- vagy betegszabadságát. Az aradiak és a környékbeliek gyakran kirándulásokat tesznek Lippára. A radnai-lippai állomásról rendszeres autobuszjárat szállitja a fürdőre az utasokat.

Szénsavban és vastartalomban gazdag ásványvize máj-, epebaj és vérszegénység kezelését segiti elő, ezenkiviül fürdőként szivbajok, érbetegségek, mozgásszervi és mirigymüködési betegségek, reuma s egyes női betegségek gyógyitására is igen hasznos.

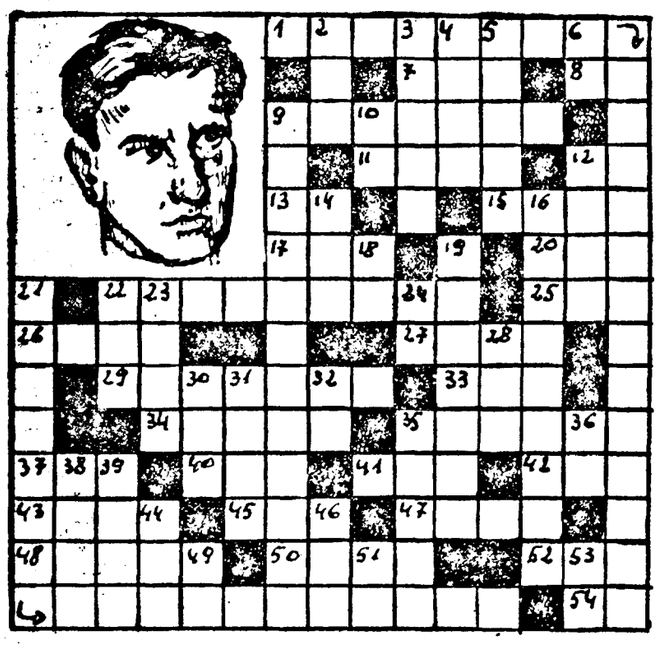
Kiss Miklós

Olvasógép

A napjainkban mind jobban elterjedő elektronikus gépek „családja" nemrégen ujabb elmés szerkezettel bővült: az olvasógéppel. Ez az igen érdekes és bonyolult készülék a következőképpen müködik: keskeny fénycsikot vetit az olvasandó szövegre; a sugárnyaláb gyorsan végigfut a betükön, s attól függően, hogy ezek milyenek, több vagy kevesebb fény verődik vissza róluk a gép fotocellájára, amely igy hol több, hol kevesebb áramot enged át elektródjai között. A betüket és számokat igy átalakitja elektromos áramingadozásokká, ezeket meg lejegyzi.

A fürgeszemü elektronikus gép másodpercenként 120 betü fényjeleit fogja fel. A tudósok most olyan gépen dolgoznak, amely majd 500 betüt olvas el másodpercenként.

MAJAKOVSZKIJ



VIZSZINTES: 1. Majakovszkij egyik legszebb hazafias verse (A nyil irányában folytatva). 7. Török férfinév. 8. Kiss János. 9. E költemény szimbólikus cselekményében Majakovszkij az evangéliumi legendát parodizálja. Ebben a versében fejeződik ki legmélyrehatóbban és legerőteljesebben az emberi és a kapitalista elv szembeállitása. 11. Román férfinév. 12. Egymást követő betük az ábécében. 13. Ő. A. 15. Rovar névelővel. 17. Egy könyvben sok van. 20. Visszatüzi 22. Majakovszkij Amerikáról szóló versei közül ebben a burzsoá képmutatást és álszenteskedést tárja olvasói elé. 25. Kevert kell! 26. A germán tüzisten, Odin kebelbarátja. 27. Magyar származásu olasz altábornagy, aki Garibaldi oldalán harcolt az olasz egység létrehozásáért. (Ékhiány). 29. A kispolgári csökevények és a bürokratizmus témáját Majakovszkij e versében pendítette meg először. 33. DOE. 34. Délafrikai kafferek egyik törzséből valók. 35. Támasztók-e (ékhiány). 37. Apósa (népiesen). 40. Angol szeszesital. 41. Fejen van. 42. Part (románul). 43. Az egyik szülő becézve. 45. ZKJ. 47. ...De Vega, spanyol drámairó. 48. Homérosz nagy éposza. 50. Irat. (Ékfölösleg). 52. Két személynévmás. 54. Szovjet repülőgéptipus.

FÜGGŐLEGES: 2. Kettős mássalhangzó fonetikusan. 3. Görög sziget az Égei tengerben Pythagoras hazája. 4. Mosópor márka. 5. Város Közép-Olaszországban. 6. Előidéző. 9. Ez a vers is azt bizonyitja, hogy Majakovszkij tisztelte a munkát és a költői alkotást a szocialista társadalomban élő ember egyik legfontosabb tevékenységi formájának tekinti. 10. Ők (románul). 12. Kicsiny — például a ruha. 14. Azonos magánhangzók. 16. Majakovszkij ebben az önéletrajz jellegü költeményében hitet tett az ember egész életre lekötő nagy szerelem mellett s ezt örömnek és erőnek ábrázolja. 18. PT. 19. E nagyszerü elbeszélő költeménye a Nagy Októberi Szocialista Forradalom X. évfordulójára jelent meg. 21. Majakovszkij legismertebb lirai elbeszélő költeménye. 22. AKA. 23. Szovjet automárka. 24. Forditott állóvizi 28. Házmaradék. 30. Sarok. 31. Becézett női név. 32. A legegyszerübb gép. 35. Lehet. (Ékhiány). 36. Azonos magánhangzók. 38. Becézett férfinév. 39. Vissza: Peru fővárosa. 44 AAJ. 46. Egymást követő betük az ABC-ben. 49. Román kötőszó. 51. Személyes névmás. 53. Kettő római számmal.

Tudja e, hogy...

...egy dolgozó méhnek fél kiló méz összegyüjtéséhez 10.000 kirepülésre van szüksége? Tehát egyetlen kirepüléssel csak 5 centigramm mézet hord be. Tudni kell azt is, hogy egy-egy kirepülés utvonalának hossza több kilométer is lehet.

...az ókori Trója város romjait nagyon különös körülmények között fedezték fel? Heinrich Schliemann német régész ásatásai közben az évszázadok folyamán egymás tetejébe épült hét várost tárt fel. A legalsó város volt Trója.

...a kinai irás nemcsak azért bonyolult, mert mintegy 60.000 irásjelből áll? Megneheziti a kinai irástudók munkáját még az a tény is, hogy egy-egy kinai irásjel átlagosan 15 vonalkából áll, de nem ritka az olyan irásjel sem, amelynek leirásához, illetve lerajzolásához 30 vonalkára is szükség van.

...a miniatür szó a minium nevü vörös festék nevéből ered? A középkorban a kódexek inicialéit miniummal festették, és ezért miniatürnek nevezték őket. A XVIII. században a miniatür szót már minden kisméretü képre alkalmazták.

...a vetési varju rendkivül hasznos állat? Neves ornitológusok kutató munkája során bebizonyosodott, hogy a varju tápláléka tavasszal 72,2 százalékban kártékony rovarokból áll.

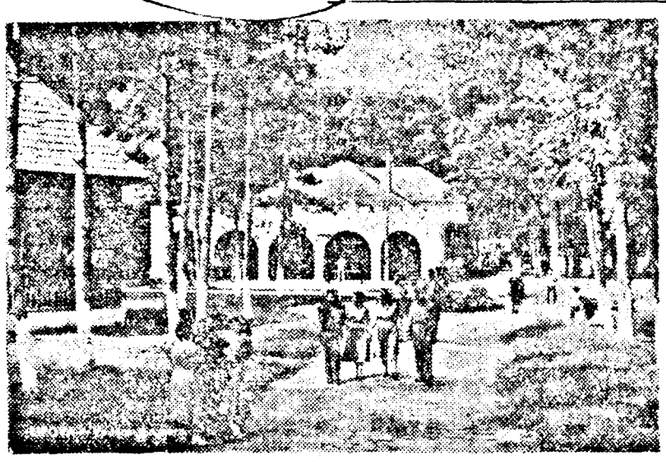
...a ma már müvészi tökélyre fejlesztett bábjátéknak az indiai és kinai árnyjáték volt az őse? Ebből alakult ki lassan a bábjáték, amely hozzánk, Európába, az arab bábjátékosok közvetitésével, a XIII. században került.

...a csillagászati távolságokat fényévekben mérik. Egy fényév hossza 9.460.800.000.000 kilométer. Ezt a távolságot ugy kapjuk meg, hogy egy év másodperceinek számát megszorozzuk 300.000-rel, a fény másodpercenkénti terjedési sebességével.

...a mindenkori angol uralkodó napi jövedelme 13.000 svájci franknak felel meg. A legszerényebb jövedelmü uralkodók egyike a norvég király, de még az ő jövedelme is napi 1640 svájci frankra rug. Ezt az összeget a dolgozóknak kell kizzadniuk.

Vak hal — mely mégis lát

A mexikói barlangok vizeiben olyan halfajták élnek, amelyek tulajdonképpen vakok, mégis megérzik a fényt. Az anoptichtys nevü halnak például három hetes korától nincs is szeme, s a később kifejlődő primitiv látószervét is kérges bőr fedi. Mégis nagyon érzékeny a fényre és menekül előle. Kisérleti uton megállapitották, hogy ezek a halak még az egészen kis — csupán 0,1—0,6 lux fényerejü — fényforrásra is azonnal reagálnak, mégpedig nemcsak az elsatnyult szemükkel, hanem egész bőrfelületükkel. Elég, ha csak a farkához közelitenek egy kis égővel, s máris gyorsan menekül. Ezek a halak tehát a bőrükkel „látnak", ami persze csak ugy értendő, hogy a bőrük fényérzékeny.



A negyedik H izotóp

A Róma melletti atomfizikai intézetben az olasz tudósok az ugynevezett „diffuziós kamrában" készült fényképfelvételek ezreinek analizise és hosszas kisérletezés után egy ujabb hidrogén izotópot fedeztek fel. A hidrogén-4 atomjának magjában három neutron és egy proton van.

Könyvészeti ritkaságok

Az Akadémia kolozsvári fiókjának könyvtára számos könyvészeti ritkaságot és unikumot őriz. A 161 román és magyar ősnyomtatványon és 2217 régi könyvön kivül itt őrzik az erdélyi iskola alkotta müvek kéziratainak legnagyobb részét, 17. és 18. századbeli magyar krónikák kéziratait, nagy nyugati nyomdákban a 16. és 17. században készült nyomtatványokat, keleti kéziratok gyüjteményét 175 kötetben, az erdélyi cenzura által az 1773—1848-as években betiltott könyvek listát stb.

A könyvtár állományában lévő cirillbetüs román kéziratok rendkivül jelentősek a régi román kultura történetére, főleg a krónikairás, a népirodalom és a jogszabályok tanulmányozása szempontjából. A kolozsvári könyvtárban található Neagoe Basarab fiához, Teodosiehoz intézett tanitásainak legrégibb román fordítása; ez a kézirat nagymértékben érdekli a régi szláv irodalom kutatóit is.

Igen értékes Nicolae Milescu Ótestamentum fordításának Kolozsváron őrzött másolata.

A régi kéziratok közt van az 1495-ből származó szlovén liturgiás könyv, amelyet Ghervasie putnai szerzetes másolt a Stefan cel Mare uralkodása alatti nagy kulturális fellendülés korszakában, valamint Dimitrie Cantemir „Hronicul a vechimei romano-moldo-vlahilor" cimü irásának korabeli másolata.

A kolozsvári Akadémiai Könyvtár értékes magyar és más nyelvü kéziratokat és nyomtatványokat is őriz. Kéziratban találhatók Enyedi Györgynek Báthori Zsigmond fejedelem elleni irásai (1597—1599), a 18. századbeli Aranka György Magyar Nyelvmüvelő Társaság iratai, Kriza János folklor-munkái stb.

Igen nagy kulturális és könyvészeti értéket képviselnek a Timotei Cipariu állományban lévő keleti kéziratok és nyomtatványok, köztük 115 arab, 36 török és perzsa, 24 héber, kinai és tibeti kézirat, valamint számos orientálisztikai nyomtatott munka. Ezek az iziam dokumentumok, többnyire nyelvészeti és irodalmi müvek — szakemberek véleménye szerint — még a gazdag arab kéziratgyüjteménnyel rendelkező muzulmán országokban is ritkaság számba mennek. A könyvtárban őrzik többek között Firduszi perzsa költő (930—1030) Sahname (Királyok könyve) cimü hires éposza kéziratának két változatát, a „Bahara Danes perzsa mese- és állatmesegyüjtemény egyik másolatát és a Kalila és Dimna hindu költemény egyik változatát.

Figyelemre méltók a perzsa és török nyelvü verskéziratok. Abdul Faradzs al Iszbahani (897—967) történész és folklorista Kitab al Aghani cimü nagy dalgyüjteménye. A könyvtár gyüjteményében fellelhető oktató jellegü müvek közé sorolható Firuz Abali (1329—1414) enciklopédikus szótára, a történelmi munkák közt pedig említésre méltó Ibn Harzsan (988—1076) „Al Muktablisz fi tarih Andalusz" cimü müve, amely Andaluzia történetéről szól.

ANEKDOTÁK

Bob Hope amerikai színész mesélte:

— Egyik divatos hollywoodi filmsztár házában hallottam, amint a színésznő középiskolás fia igy szólt anyjához:

— Mama, nekem egy enciklopédiára van szükségem, anélkül nem megyek iskolába.

— Butaság — nevetett a sztár —, a te korodban még nyugodtan mehetsz gyalog iskolába.

★

Amikor az ifju Mark Twain még kritikus volt, egy fiatal költő beküldötte neki első szárnypróbálkozását a következő megjegyzés kiséretében:

— Elküldhetem-e önnek minden héten ujabb verseimet?

— Sajnos, a posta jóvoltából igen... — válaszolta Mark Twain szomoru belenyugvással.

★

A modern, nyugati ember lelkiismerete — jelentette ki Jean Paul Sartre — nem megszólal, hanem fecseg.

★

Maurice Chevalier legutóbb a következőket állapitotta meg:

— Hajdan az embernek hiresnek kellett lennie, hogy büntetlenül botrányt csaphasson. Manapság botrányra van szüksége, hogy hires legyen.

Újabb egzotikus növények

a kolozsvári Botanikus kertben

A kolozsvári Botanikus kert tizezernyi növényfajtája nemrégiben mintegy 100 egzotikus növénnyel gazdagodott, amely Kubából érkezett. A kert tartalmas egzotikus herbáriumot is kapott.

A kolozsvári botanikusok az év elejétől 7250 csomag magot kaptak 74 ország 520 növénykertjétől és 10.200-at küldtek el nekik.

Az év elejétől több mint 10.000 hazai és külföldi látogató tekintette meg a kolozsvári Botanikus kertet.

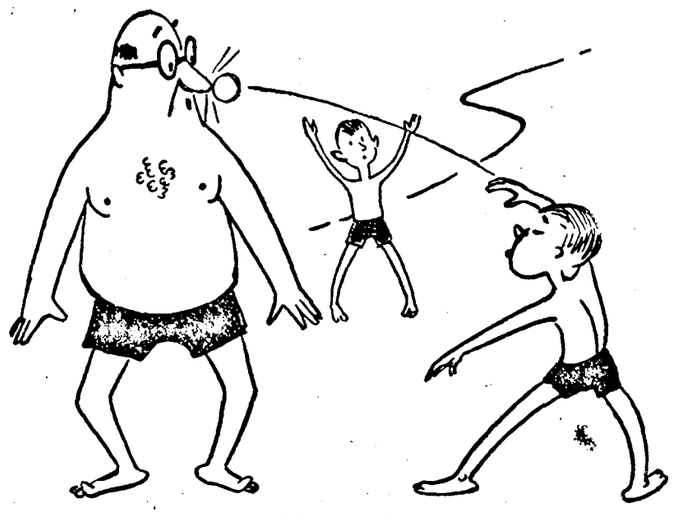
Árapállyal működő villanytelep

A Szovjetunióban a közeljövőben villamosenergia-termelésre használják fel az óceán apályát és dagályát. Leningrádi szakemberek jelenleg 6000 kilowattos turbinákat terveznek a fehér-tengeri Lumborszkij öbölben épülő, árapállyal működő villanytelep számára.

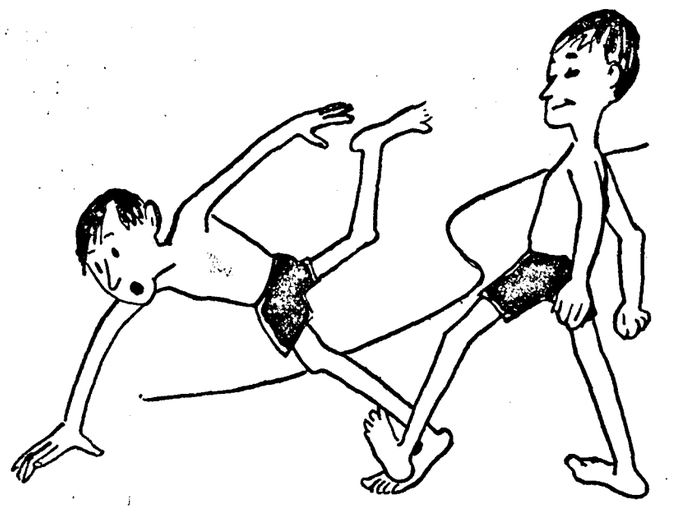
Az ország északi partvidékén egész vizilépcső épül árapállyal működő villamos müvektől. Ezek Leningrádban épült turbinái jóval erősebbek lesznek, mint a franciaországi villamosmüvekben használtak.

Elözetes olimpiai hiradó

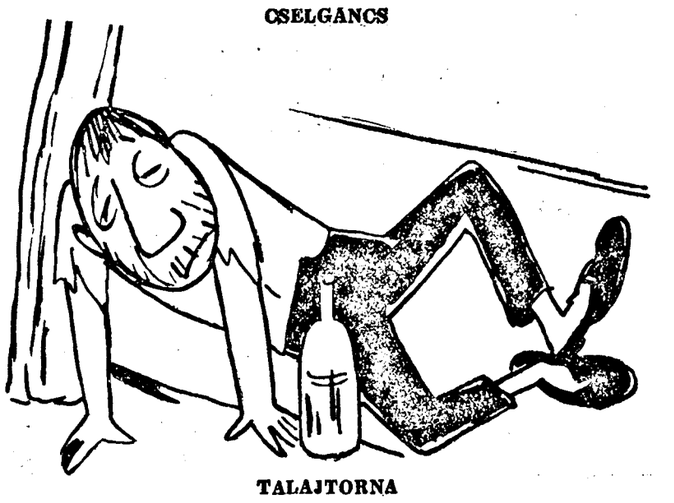
(Riportsorozat az edzésekről.)



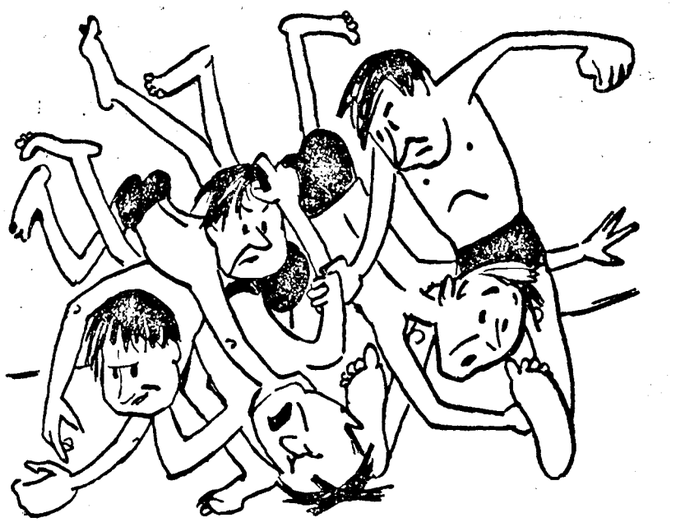
RÖPLABDA



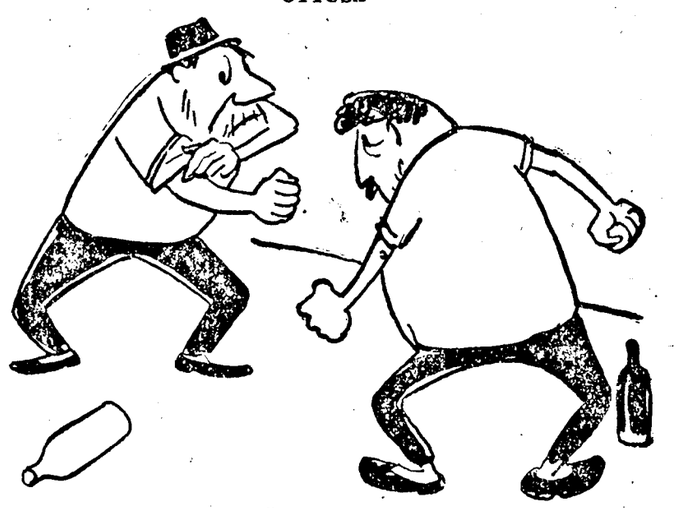
CSELGÁNCS



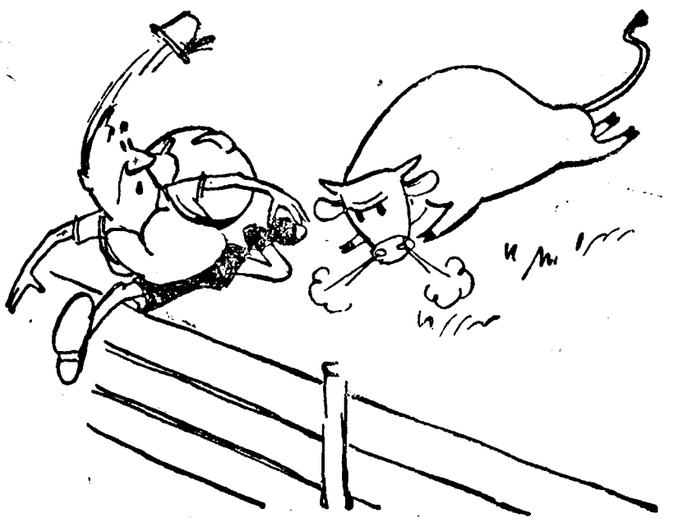
TALAJTORNA



ÖTTUSA



ÖKÖLVIVÁS



GÁTFUTÁS

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4 szám. Telefon. Szerkesztőség: 16-92, 30-87, 33-02. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip. I.R.I.L. Arad. 40468